



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## **COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**

### **AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: [k.schuster@lnd.it](mailto:k.schuster@lnd.it)

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) – [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) – [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

## **Stagione Sportiva – Sportsaison 2025/2026**

### **Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 52**

**del/vom 02/04/2026**

#### **INDICE / INHALT**

|                                                                                                                  |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.</b> .....                                                                 | <b>2989</b> |
| <b>DEROGA IMPIEGO CALCIATORI IN RELAZIONE ALL'ETÀ ECCELLENZA E PROMOZIONE, S.S. 2026-2027</b> .....              | 2989        |
| <b>CIRCOLARE N. 37: DISPOSIZIONI URGENTI IN MATERIA FISCALE ED ECONOMICA</b> .....                               | 2990        |
| <b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN C.O.N.I.</b> .....                                                               | <b>2992</b> |
| <b>CORSO PREPARAZIONE ATLETICA DI BASE</b> .....                                                                 | 2992        |
| <b>GRUNDKURS FÜR BASIS-ATHLETIKTRAINING</b> .....                                                                | 2992        |
| <b>COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT</b> .....                                   | <b>2996</b> |
| <b>COPPA ITALIA FEMMINILE – ITALIENPOKAL DAMEN</b> .....                                                         | 2996        |
| <b>SUPERCOPPA REGIONALE CALCIO A 5 SERIE C2 2025/2026</b> .....                                                  | 2997        |
| <b>DEROGA IMPIEGO CALCIATORI IN RELAZIONE ALL'ETÀ ECCELLENZA E PROMOZIONE, S.S. 2026-2027</b> .....              | 2997        |
| <b>RISULTATI / SPIELERGEBNISSE</b> .....                                                                         | 2998        |
| <b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ</b> .....                                                                    | 2999        |
| <b>CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT</b> .....                                                    | 3001        |
| <b>COMUNICAZIONI COMITATO BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN</b> .....                                   | <b>3003</b> |
| <b>PASQUA OSTERN 2026</b> .....                                                                                  | 3003        |
| <b>CHIUSURA UFFICI / SCHLIEßUNG DER BÜROS</b> .....                                                              | 3003        |
| <b>DEROGA IMPIEGO CALCIATORI IN RELAZIONE ALL'ETÀ ECCELLENZA E PROMOZIONE, S.S. 2026-2027</b> .....              | 3003        |
| <b>PORTALE SERVIZI - APP RISULTATI LIVE - NUOVA FUNZIONE A PARTIRE DAL 30 MARZO 2026</b> .....                   | 3004        |
| <b>TORNEO DELLE REGIONI</b> .....                                                                                | 3007        |
| <b>REGIONENTURNIER</b> .....                                                                                     | 3007        |
| <b>RAPPRESENTATIVA CALCIO A 5 / AUSWAHLMANNSCHAFT KLEINFELD UNDER 15</b> .....                                   | 3010        |
| <b>RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN UNDER 15</b> .....                                        | 3011        |
| <b>RICHIESTA TESSERAMENTO IN DEROGA EX ART. 40.3 DELLE N.O.I.F.</b> .....                                        | 3012        |
| <b>TERMINI TESSERAMENTI, TRASFERIMENTI, SVINCOLI – STAGIONE SPORTIVA 2025/2026</b> .....                         | 3013        |
| <b>TERMINE SPIELERMELDUNGEN, SPIELERWECHSEL, FREISTELLUNGEN – SPORTSAISON 2025/2026</b> .....                    | 3013        |
| <b>CAMPIONATI CALCIO A 5 2026/2027 MEISTERSCHAFTEN KLEINFELDFUßBALL</b> .....                                    | 3014        |
| <b>PREMIO DI TESSERAMENTO E PREMIO DI FORMAZIONE TECNICA</b> .....                                               | 3016        |
| <b>PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER</b> .....                                                 | 3017        |
| <b>MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE</b> ..... | 3018        |

|                                                                                               |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN ..... | 3018        |
| RUBRICA SOCIETA' / VERZEICHNIS VEREINE .....                                                  | 3019        |
| RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA .....                                     | 3019        |
| RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE .....                                                      | 3019        |
| PROGRAMMA RECUPERO GARA / PROGRAMM NACHTRAGSSPIEL .....                                       | 3020        |
| PROSECUZIONE GARA / FORTFÜHRUNG SPIEL .....                                                   | 3020        |
| MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG .....                                         | 3021        |
| <b>COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS .....</b>                   | <b>3023</b> |
| AREE DI SVILUPPO TERRITORIALE (AST) .....                                                     | 3023        |
| ZONALE VERBANDSZENTREN (AST) .....                                                            | 3023        |
| WORKSHOP SCUOLA CALCIO / FUßBALLSCHULE A.S.D. OLIMPIA MERANO .....                            | 3025        |
| CONVOCAZIONE SELEZIONE DOLOMITI - LIGNANO SABBIAADORO CUP .....                               | 3026        |
| CANALI SOCIAL SGS – BZ / SOCIAL-MEDIA-KANÄLE SGS – BZ .....                                   | 3027        |
| <b>RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGEBNISSE UND TABELLEN .....</b>                           | <b>3028</b> |
| <b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ .....</b>                                                 | <b>3039</b> |

Legenda Indice / Legende Inhalt:

**in giallo / in gelb:** Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel

**in azzurro / in blau:** nuove Informazioni / neue Informationen

**Deroga impiego calciatori in relazione all'età Eccellenza e Promozione, s.s. 2026-2027**



**Lega Nazionale Dilettanti**



Registro Generale  
Uscita 2025/2026  
Num. 0004204  
Del 26/03/2026 12:05

Roma, 26 marzo 2026  
Segr./GA/MC/cs

Spett.le  
C.P.A. di Trento  
S e d e

**c.a. Presidente**  
**Avv. Stefano Grassi**

Spett. le  
C.P.A. di Bolzano  
S e d e

**c.a. Presidente**  
**Dott. Klaus Schuster**

**Oggetto: richiesta di deroga alla disposizione minima di impiego dei calciatori in relazione all'età, s.s. 2026/2027, di cui al Comunicato Ufficiale n. 299 LND del 10 febbraio 2026**

Si fa riferimento alla Vostra nota congiunta del 25 marzo u.s., inerente l'oggetto.

A tale riguardo, attivato il procedimento per l'adozione delle delibere d'urgenza di cui all'art. 10, comma 2, lett. c), del Regolamento della Lega Nazionale Dilettanti, nulla osta alla Vostra richiesta di deroga, nel senso di non prevedere l'obbligo minimo di impiego di un calciatore nato dal 1° gennaio 2007 e di un calciatore nato dal 1° gennaio 2008 per il Campionato di Eccellenza maschile organizzato dal C.P.A. di Trento e per i rispettivi Campionati di Promozione maschili organizzati dallo stesso C.P.A. di Trento e dal C.P.A. di Bolzano per la stagione sportiva 2026/2027.

Il presente provvedimento sarà sottoposto a ratifica dal Consiglio di Presidenza di Lega in occasione della prima riunione utile.

E' gradita l'occasione per porgere i più cordiali saluti.

IL PRESIDENTE  
(dott. Giancarlo Abete)

## Circolare n. 37: disposizioni urgenti in materia fiscale ed economica

CENTRO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 10 – 2026

**Oggetto: Decreto - Legge n. 38 del 27 marzo 2026, recante disposizioni urgenti in materia fiscale ed economica –**

Nella Gazzetta Ufficiale n. 72 del 27 marzo 2026, è stato pubblicato il Decreto Fiscale n. 38 del 27 marzo 2026, recante disposizioni urgenti in materia fiscale ed economica.

Il Decreto interessa lo sport dilettantistico per le disposizioni di cui all'art. 9, il quale prevede che per i premi erogati agli atleti dilettanti fino al 31 dicembre 2026, viene fissata una soglia di esenzione dalla ritenuta alla fonte pari a 300,00 euro complessivi.

Detto art. 9 è così formulato:

“Sulle somme di cui all'art. 36, comma 6-quater, del Decreto Legislativo 28 febbraio 2021, n. 36, versate agli atleti partecipanti a manifestazioni sportive dilettantistiche dalla data di entrata in vigore del presente Decreto **fino al 31 dicembre 2026**, non si applicano le ritenute alla fonte previste dall'articolo 30, secondo comma, del Decreto del Presidente della Repubblica 29 settembre 1973, n. 600, se l'ammontare complessivo delle somme attribuite nel suddetto periodo d'imposta dal sostituto d'imposta al medesimo soggetto non supera l'importo di 300,00 euro; se l'ammontare è superiore a tale importo, le somme erogate sono assoggettate interamente alla ritenuta alla fonte”.

Il richiamato art. 36, comma 6-quater, comma secondo, del D. Lgs. n. 36/2021 stabilisce che le somme versate ai tesserati in qualità di atleti e tecnici che operano nell'area del dilettantismo a titolo di premio per i risultati ottenuti nelle competizioni sportive, anche a titolo di partecipazione a raduni, quali componenti delle squadre nazionali di disciplina nelle manifestazioni nazionali o internazionali, da parte del CONI, CIP, Federazioni Sportive Nazionali, Discipline Sportive Associate, Enti di Promozione Sportiva, Associazioni e Società Sportive Dilettantistiche, sono inquadrate come premi ai sensi e per gli effetti dell'art. 30, secondo comma, del DPR n. 600/1973. *Detto comma 6-quater è stato aggiunto dall'art. 24, comma 1, lett. c), del D. Lgs. n. 163/2022.*

Con l'art. 14, comma 2-quater, del Decreto 30 dicembre 2023, n. 213 – Decreto Milleproroghe - convertito dalla Legge n. 18 del 23 febbraio 2024, venne stabilito che sulle somme di cui all'art. 36, comma 6-quater, del D. Lgs. n. 36/2021, versate agli atleti partecipanti a manifestazioni sportive dilettantistiche dalla data di entrata in vigore della Legge di conversione del Decreto (24 febbraio 2024) **al 31 dicembre 2024**, non si applicano le ritenute alla fonte previste dall'art. 30, secondo comma, del DPR n. 600/1973, se l'ammontare complessivo delle somme attribuite nel suddetto periodo dal sostituto d'imposta al medesimo soggetto non supera l'importo di 300,00 euro; se l'ammontare è superiore a tale importo, le somme sono assoggettate interamente alla ritenuta alla fonte.

La norma introdotta con l'art. 14, comma 2-quater, del Decreto n. 213/2023, prevedeva una limitazione temporale all'erogazione dei premi, stabilendone l'esenzione dalla ritenuta soltanto per quelli erogati fino al 31 dicembre 2024.

Con l'art. 9 del D. L. n. 38 del 27 marzo 2026, **detto termine del 2024 è stato prorogato al 31 dicembre 2026.**

Sull'argomento si fa rinvio anche alla Circolare LND n. 17 del 3 ottobre 2025, con la quale è stato riportato il contenuto di una Risposta - n. 14 del 30 settembre 2025 - fornita dall'Agenzia delle Entrate ad una istanza di consulenza giuridica, che ha posto diversi quesiti in materia di disciplina dei premi nell'ambito dilettantistico e, in particolare, si fa rinvio ai chiarimenti dell'Agenzia in merito al quesito n. 4.

Si riportano, di seguito, alcune delle altre disposizioni emanate con il D. L. n. 38/2026, che possono interessare le ASD/SSD associate alla Lega Nazionale Dilettanti.

**Art. 1 – Operazioni permutative**

E' modificata la decorrenza del nuovo regime IVA per le operazioni permutative, prevedendone l'applicazione ai contratti stipulati o rinnovati a decorrere dal 1° gennaio 2026. Sono fatti salvi i comportamenti adottati in precedenza e non si dà luogo a rimborsi d'imposta.

**Art. 2 -Modifiche al regime fiscale dei lavoratori impatriati**

Sono aggiornati i riferimenti normativi relativi al regime fiscale dei lavoratori che trasferiscono la residenza in Italia con applicazione a decorrere dal periodo d'imposta 2027.

**Art. 5 – Rinvio contributo spedizioni**

L'applicazione del contributo sulle spedizioni di beni importati da Paesi extra-UE, con valore dichiarato inferiore a 150,00 euro, è differita al 1° luglio 2026.

**Art.8 – Credito d'imposta per le imprese**

Il Decreto introduce una misura di sostegno alle imprese che prevede un contributo sotto la forma di credito d'imposta pari al 35% dell'importo richiesto, destinato alle imprese che hanno presentato comunicazioni per l'investimento.

**Art. 12 – Imposta di bollo**

Per i soggetti diversi dalle persone fisiche, l'imposta di bollo sui conti correnti e rendiconti aumenta da 100,00 a 118,00 euro.

**CORSO PREPARAZIONE ATLETICA DI BASE**  
**GRUNDKURS FÜR BASIS-ATHLETIKTRAINING**

**Scuola dello Sport CONI Bolzano**

**Sono aperte fino al 10 aprile le iscrizioni al corso di PREPARAZIONE ATLETICA DI BASE curato dai docenti della Scuola dello Sport CONI Bolzano.**

52 ore di formazione al costo di soli 100 euro!

Ancora pochi posti disponibili, preghiamo gli interessati di iscriversi quanto prima al link:

**<https://bolzano.coni.it/scuola-regionale-dello-sport/corsi/94-corso-di-preparazione-atletica-di-base.html>**

Locandina bilingue in allegato

**Die Anmeldungen für den Kurs „Grundkurs für Basis-Athletiktraining“, betreut von den Dozenten der Scuola dello Sport CONI Bozen, sind bis zum 10. April geöffnet.**

52 Stunden Ausbildung zum Preis von nur 100 Euro!

Es sind nur noch wenige Plätze verfügbar. Interessierte werden gebeten, sich so bald wie möglich über den folgenden Link anzumelden:

**<https://bolzano.coni.it/scuola-regionale-dello-sport/corsi/94-corso-di-preparazione-atletica-di-base.html>**

Zweisprachiges Poster im Anhang.

# Corso di preparazione atletica di base

9-10 maggio, 13-14 giugno, 19-20 settembre 2026- Bolzano c/o GYM PROMOTUS  
4 appuntamenti webinar 2 ore ciascuno

## OBIETTIVI

Un percorso formativo (in italiano e tedesco) dedicato ai fondamenti della preparazione fisica, pensato per fornire strumenti pratici e conoscenze utili a chi opera o desidera operare nel mondo dello sport, curato dai docenti della Scuola dello Sport CONI.

Le finalità saranno quelle di:

- acquisire le basi della preparazione fisica
- imparare a strutturare un allenamento efficace
- migliorare salute, benessere e performance sportive

## DESTINATARI

Il corso è aperto a tutti gli interessati, si rivolge in particolare agli allenatori e aspiranti allenatori delle Federazioni Sportive Nazionali e degli Enti di Promozione Sportiva (DSA) ed agli allenatori delle Associazioni e Società Sportive Dilettantistiche (ASD/SSD) dell'Alto Adige.

## STRUTTURA DEL CORSO

Il corso si articola in **52 ore di formazione**, ripartite in **3 blocchi di lezione in presenza e 4 webinar**:

**CORSI IN PRESENZA a Bolzano, presso GYM PROMOTUS, Via Waltraud-Gebert-Deeg.**

1. **09 maggio 2026:** 14:00-18:00
2. **10 maggio 2026:** 8:30-12:30, 14:00-18:00
3. **13 - 14 giugno 2026:** 8:30-12:30, 14:00-18:00
4. **19 - 20 settembre 2026:** 8:30-12:30, 14:00-18:00

**WEBINAR SERALI dalle ore 19:00 alle 21:00**

1. **21 maggio 2026:** docente Thomas Valentini
2. **28 maggio 2026:** docente Ferruccio Mondinelli
3. **03 giugno 2026:** docente Donato Formicola

Per chi fosse interessato alla formazione ed al riconoscimento dei crediti formativi, si chiede cortesemente di **PRENDERE CONTATTO CON LA PROPRIA FEDERAZIONE DI APPARTENENZA, PER ACCERTARSI DELLA DISPONIBILITA' AL RICONOSCIMENTO DEI CREDITI**. Su richiesta degli interessati, è prevista la consegna di un attestato di partecipazione.

## INFO E ISCRIZIONE

<https://bolzano.coni.it/scuola-regionale-dello-sport/corsi/94-corso-di-preparazione-atletica-di-base.html>

## COSTI

Il costo del corso è di **100€ a persona**.

**Posti limitati – iscrizione obbligatoria!**

Le indicazioni per il pagamento verranno fornite **dopo il 10 aprile** a coloro che riceveranno l'email di conferma dell'accettazione dell'iscrizione.

## RESPONSABILITA'

Il CONI Comitato Bolzano declina ogni responsabilità per quanto possa accadere prima, durante e dopo ai partecipanti, terzi e cose preendenti parte all'iniziativa.



**CONI**  
SCUOLA  
DELLO SPORT  
SCHULE DES SPORTS

BOLZANO/BOZEN

# Grundkurs für Basis-Athletiktraining

9-10 Mai, 13-14 Juni, 19-20 September 2026- Bozen in GYM PROMOTUS

4 webinar je zwei Stunden

## ZIELE

(auf Italienisch und Deutsch), der den Grundlagen der athletischen Vorbereitung gewidmet ist und darauf abzielt,

Ein Ausbildungskurs

praktische Instrumente und nützliche Kenntnisse für all jene zu vermitteln, die im Sport tätig sind oder tätig werden möchten.

Der Kurs wird von den Dozenten der **Scuola dello Sport CONI** betreut.

Die Ziele sind:

- die Grundlagen der athletischen Vorbereitung zu erwerben
- zu lernen, wie ein effektives Training aufgebaut wird
- Gesundheit, Wohlbefinden und sportliche Leistungsfähigkeit zu verbessern

## ZIELGRUPPE

Der Kurs steht allen Interessierten offen und richtet sich insbesondere an Trainer und angehende Trainer der Nationalen Sportfachverbände sowie der Sportförderorganisationen (DSA) sowie an Trainer von Amateursportvereinen und -gesellschaften (ASD/SSD) in Südtirol.

## KURSSTRUKTUR

Der Kurs umfasst **52 Ausbildungsstunden**, aufgeteilt in **3 Präsenzblöcke** sowie **4 Webinare**.

Die **PRÄSENZVERANSTALTUNGEN** finden bei **GYM PROMOTUS**, in der **Waltraud-Gebert-Deeg** statt.

1. **Mai 2026:** 14:00–18:00
2. **Mai 2026:** 08:30–12:30, 14:00–18:00
3. **13.–14. Juni 2026:** 08:30–12:30, 14:00–18:00
4. **19.–20. September 2026:** 08:30–12:30, 14:00–18:00

**Nr. 4 abendliche Webinare von jeweils 2 Stunden.**

**ABENDLICHE WEBINARE von 19:00 bis 21:00 Uhr**

1. **21 maggio 2026:** Dozent Thomas Valentini
2. **28 maggio 2026:** Dozent Ferruccio Mondinelli
3. **03 giugno 2026:** Dozent Donato Formicola

Interessierte, die eine **Anerkennung von Fortbildungspunkten** erhalten möchten, werden gebeten, **sich vorab mit ihrem zuständigen Sportverband in Verbindung zu setzen**, um zu klären, ob eine Anerkennung der Fortbildungspunkte möglich ist. Auf Anfrage wird den Teilnehmern **eine Teilnahmebescheinigung** ausgestellt.

## INFOS UND ANMELDUNG

<https://bolzano.coni.it/scuola-regionale-dello-sport/corsi/94-corso-di-preparazione-atletica-di-base.html>

## KOSTEN

Die Teilnahmegebühr beträgt **100 € pro Person**.

Begrenzte Teilnehmerzahl – **verbindliche Anmeldung erforderlich!**

Die Zahlungsinformationen werden **nach dem 10. April** an jene Personen übermittelt, die eine **Bestätigungs-E**

**Mail über die Annahme ihrer Anmeldung** erhalten.

## HAFTUNG

Das **CONI Comitato Bolzano** übernimmt keine Haftung für Ereignisse oder Schäden, die vor, während oder nach der Veranstaltung den Teilnehmenden, Dritten oder Sachen entstehen könnten.



**CONI**

SCUOLA  
DELLO SPORT  
SCHULE DES SPORTS

BOLZANO/BOZEN

# PROGRAMMA

## CORSO DI PREPARAZIONE ATLETICA DI BASE (BILINGUE)

MAGGIO - SETTEMBRE 2026 C/O GYM PROMOTUS, WALTRAUD-GEBERT-DEEG, BOLZANO

| ORARIO                                            | CONTENUTI                                                                                                                               | DOCENTI                                                    |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>SABATO 9 MAGGIO 2026 (AULA/PALESTRA)</b>       |                                                                                                                                         |                                                            |
| 14:00 - 18:00                                     | INTRODUZIONE AL CORSO E CONTRIBUTO STAFF MICROGATE (C/O SALA MICROGATE 5° PIANO)<br>AMBIENTI DI APPRENDIMENTO; LA SEDUTA DI ALLENAMENTO | Valentini T.<br>Camin S.<br>La Mendola M.                  |
| <b>DOMENICA 10 MAGGIO 2026 (PALESTRA)</b>         |                                                                                                                                         |                                                            |
| 8:30 - 18:00                                      | LA VALUTAZIONE FUNZIONALE; IL TEST MOTORIO; TRAINING MONITORING                                                                         | Camin S.<br>La Mendola M.                                  |
| <b>GIOVEDÌ 21 MAGGIO 2026 (WEBINAR)</b>           |                                                                                                                                         |                                                            |
| 19:00-21:00                                       | CULTURA SPORTIVA - LINEE GUIDA                                                                                                          | Valentini T.                                               |
| <b>GIOVEDÌ 28 MAGGIO 2026 (WEBINAR)</b>           |                                                                                                                                         |                                                            |
| 19:00-21:00                                       | PROGRAMMAZIONE DELL' ALLENAMENTO                                                                                                        | Mondinelli F.                                              |
| <b>GIOVEDÌ 05 GIUGNO 2026 (WEBINAR)</b>           |                                                                                                                                         |                                                            |
| 19:00-21:00                                       | RICERCA SCIENTIFICA                                                                                                                     | Fornicola D.                                               |
| <b>SABATO 13 GIUGNO 2026 (PALESTRA)</b>           |                                                                                                                                         |                                                            |
| 8:30 - 18:00                                      | LABORATORIO ABILITÀ                                                                                                                     | Camin S.<br>La Mendola M.                                  |
| <b>DOMENICA 14 GIUGNO 2026 (PALESTRA/CAMPO)</b>   |                                                                                                                                         |                                                            |
| 8:30 - 18:00                                      | LABORATORIO OSSIGENO                                                                                                                    | Camin S.<br>La Mendola M.                                  |
| <b>MERCOLEDÌ 09 SETTEMBRE 2026 (WEBINAR)</b>      |                                                                                                                                         |                                                            |
| 19:00-21:00                                       | PSICOLOGIA DELLO SPORT IN ETÀ EVOLUTIVA                                                                                                 | Gröber M.                                                  |
| <b>SABATO 19 SETTEMBRE 2026 (PALESTRA)</b>        |                                                                                                                                         |                                                            |
| 8:30 - 18:00                                      | LABORATORIO FORZA - PARTE I                                                                                                             | Camin S.<br>La Mendola M.<br>Ciavarella F.                 |
| <b>DOMENICA 20 SETTEMBRE 2026 (PALESTRA/AULA)</b> |                                                                                                                                         |                                                            |
| 8:30 - 18:00                                      | LABORATORIO FORZA - PARTE II; PRESENTAZIONE LAVORI DI GRUPPO; CONCLUSIONI E CHIUSURA DEL CORSO                                          | Camin S.<br>La Mendola M.<br>Ciavarella F.<br>Valentini T. |



**CONI**  
SCUOLA  
DELLO SPORT  
SCHULE DES SPORTS

BOLZANO/BOZEN

**COPPA ITALIA FEMMINILE – ITALIENPOKAL DAMEN**

**Finale**

**MERCOLEDÌ 8 APRILE 2026**  
presso il Centro Federale di EGNA  
(erba artificiale)

**Ore 20.00 Uhr**

**A.S.C. OLANG**



**Gara di finale:** Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno su campo neutro. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

Negli eventuali tempi supplementari si potrà effettuare una sostituzione aggiuntiva, indipendentemente dal fatto che la squadra abbia già utilizzato o meno tutte le sostituzioni consentite.

La gara sarà diretta da terna arbitrale.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dalle N.O.I.F.

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

La società vincente la Finale Regionale accederà alla Fase Nazionale della manifestazione.

**Finalspiel**

**MITTWOCH, 08. APRIL 2026**  
beim Verbandszentrum in NEUMARKT  
(Kunstrasen)

**U.S. ISERA**



**Finalspiel:** es sind zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten vorgesehen, die auf neutralem Feld ausgetragen werden. Im Fall von Punktgleichheit nach der regulären Spielzeit werden 2 Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.

Bei eventueller Verlängerung kann eine zusätzliche Auswechslung vorgenommen werden, unabhängig davon, ob bereits alle zulässigen Auswechslungen vorgenommen wurden oder nicht.

Das Spiel wird von einem Schiedsrichtergespann geleitet.

Die ersterwähnte Mannschaft gilt als Heimmannschaft und hat somit alle Massnahmen laut N.O.I.F. zu treffen.

Das Autonome Landeskomitee Bozen wird die Anfrage der Sicherheitsbehörden vornehmen.

Der Sieger des Regionalen Finals wird an der Nationalen Phase der Veranstaltung teilnehmen.

## **Supercoppa Regionale Calcio a 5 Serie C2 2025/2026**

SABATO 11 APRILE 2026 – PALAZZETTO DI LAIVES – ORE 19.30

**A.S.V. GARGAZON GARGAZZONE – A.S.D. BRENTONICO C5**

### **MODALITÀ TECNICHE:**

La gara si disputerà in due tempi di 30 minuti ciascuno.

In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, saranno effettuati i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

## **Deroga impiego calciatori in relazione all'età Eccellenza e Promozione, s.s. 2026-2027**

In riferimento a quanto stabilito dal C.U. n. 299 di data 10.2.2026 della L.N.D. e a seguito della deroga stabilita con nota della L.N.D. di data 26.03.2026, prot. 0004204, in linea di continuità con quanto deliberato per la stagione sportiva 2024/2025 e 2025/2026 in ordine all'impiego di calciatori appartenenti a prestabilite fasce di età, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano e il Comitato Provinciale Autonomo di Trento hanno deciso anche per la stagione sportiva 2026/2027 di non prevedere l'obbligo per le Società iscritte al Campionato maschile di Eccellenza e di Promozione di impiegare sin dall'inizio delle singole gare e per l'intera durata delle stesse, e quindi anche in caso di sostituzioni successive, uno o più calciatori appartenenti a prestabilite fasce di età, riservandosi comunque di monitorare l'impiego dei giovani per future ulteriori valutazioni.

Mit Bezug auf das O.R. Nr. 299 vom 10.02.2026 der L.N.D. und angesichts der erteilten Ausnahmeregelung von Seiten der L.N.D. vom 26.03.2026 Prot. 0004204, haben die Autonomen Landeskomitees Bozen und Trient, auch um eine gewisse Kontinuität zu den Beschlüssen der Saisonen 2024/2025 und 2025/2026 zu wahren, beschlossen für die Meisterschaften 2026/2027 im Männerbereich der Oberliga und Landesliga keine Verpflichtung zum Einsatz eines oder mehrerer Spieler, die einer bestimmten Altersklasse angehören von Beginn eines jeden Spieles an für die gesamte Spielzeit, also auch bei späteren Auswechslungen, vorzusehen. Man wird die weitere Entwicklung genau beobachten, damit man in Zukunft diese Daten für eine Neubewertung heranziehen kann..

## RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

### CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

#### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 11 Giornata - R |                    |        |
|----------------------------|--------------------|--------|
| CUS TRENTO                 | - CLES CALCIO A 5  | 5 - 2  |
| FAIVE 1945                 | - CALCIO BLEGGIO   | 4 - 10 |
| FUTSAL FIEMME              | - NEUGRIES         | 10 - 1 |
| GNU TEAM ALA               | - BESENELLO A.S.D. | 5 - 7  |
| IMPERIAL GRUMO A.S.D.      | - G.S. FRAVEGGIO   | 7 - 8  |
| POL. PINETA                | - FC GOSTIVAR      | 6 - 2  |
| VIRTUS ROVERE              | - MEZZOLOMBARDO    | 2 - 4  |

#### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 30/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 6 Giornata - R |              |       |
|---------------------------|--------------|-------|
| FUTSAL FIEMME             | - FAIVE 1945 | 3 - 1 |

| GIRONE A - 10 Giornata - R |                         |       |
|----------------------------|-------------------------|-------|
| GNU TEAM ALA               | - IMPERIAL GRUMO A.S.D. | 5 - 7 |

| Squadra                | PT | G  | V  | N | P  | GF  | GS  | DR  | PE |
|------------------------|----|----|----|---|----|-----|-----|-----|----|
| A.S.D. CALCIO BLEGGIO  | 54 | 24 | 18 | 0 | 6  | 166 | 113 | 53  | 0  |
| S.S.D. MEZZOLOMBARDO   | 49 | 24 | 16 | 1 | 7  | 140 | 117 | 23  | 0  |
| A.S.D. CUS TRENTO      | 48 | 24 | 16 | 0 | 8  | 100 | 75  | 25  | 0  |
| A.S.C. NEUGRIES        | 37 | 24 | 12 | 1 | 11 | 88  | 94  | -6  | 0  |
| IMPERIAL GRUMO A.S.D.  | 35 | 24 | 11 | 2 | 11 | 117 | 112 | 5   | 0  |
| A.S.D. POL. PINETA     | 35 | 24 | 11 | 2 | 11 | 100 | 95  | 5   | 0  |
| POL. BESENELLO A.S.D.  | 35 | 24 | 11 | 2 | 11 | 116 | 112 | 4   | 0  |
| A.S.D. GNU TEAM ALA    | 34 | 24 | 11 | 1 | 12 | 150 | 118 | 32  | 0  |
| A.C.D. CLES CALCIO A 5 | 33 | 24 | 10 | 3 | 11 | 113 | 111 | 2   | 0  |
| A.S.D. G.S. FRAVEGGIO  | 33 | 24 | 11 | 0 | 13 | 134 | 154 | -20 | 0  |
| A.S.D. FUTSAL FIEMME   | 28 | 24 | 8  | 4 | 12 | 88  | 94  | -6  | 0  |
| U.S.D. VIRTUS ROVERE   | 28 | 24 | 9  | 1 | 14 | 84  | 107 | -23 | 0  |
| A.S.D. FAIVE 1945      | 25 | 24 | 8  | 1 | 15 | 120 | 146 | -26 | 0  |
| A.S.D. FC GOSTIVAR     | 21 | 24 | 7  | 0 | 17 | 113 | 181 | -68 | 0  |

#### LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

**A** NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO

**B** SOSPESA PRIMO TEMPO

**D** ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI

**F** NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE

**G** RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE

**H** RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI

**I** SOSPESA SECONDO TEMPO

**K** RECUPERO PROGRAMMATO

**M** NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO

**R** RAPPORTO NON Pervenuto

**U** SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.

**W** GARA RINVIATA PER ACCORDO

**Y** RISULTATI RAPPORTI NON Pervenuti

## **Decisioni del Giudice Sportivo / Beschlusse des Sportrichters**

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:  
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

### **CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1**

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2026**

##### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

##### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

###### **SQUALIFICA PER TRE GARE EFFETTIVE / SPERRE DREI SPIELE**

MARTINELLI ALESSANDRO (CLES CALCIO A 5)

Per la condotta irrispettosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

###### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

FIORINI DEIVY ALESSANDR (GNU TEAM ALA)

##### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

###### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

IANES FRANCESCO (CLES CALCIO A 5)

BEGAJ ALFRED (FC GOSTIVAR)

FRANCESCOTTI MAURO (FIAVE 1945)

TRIUNFO PATRIZIO (GNU TEAM ALA)

###### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)**

SMAJLOSKI AJRULA (FIAVE 1945)

DEIMICHEI LORENZO (GNU TEAM ALA)

###### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

BOLDRINI TOMMASO (CUS TRENTO)

SELAMI EDVIN (FIAVE 1945)

DEFRANCESCO SAMUELE (FUTSAL FIEMME)

PANIZZA MASSIMO (IMPERIAL GRUMO A.S.D.)

PEDROTTI MATTIA (NEUGRIES)

FASANELLI NICOLO (VIRTUS ROVERE)

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 30/03/2026**

##### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 500,00 GNU TEAM ALA

Per comportamento gravemente offensivo e reiterato dei propri sostenitori nei confronti degli arbitri, che comportava anche due sospensioni della gara; valutata quale attenuante l'intervento della società del capitano per ristabilire l'ordine; applicato l'aumento della sanzione dell'art. 18 C.G.S. (precedenti nei C.U. 10/10/25, 24/10/2025, 26/2/2026).

Wegen wiederholten schwerwiegend beleidigenden Verhaltens der eigenen Anhänger gegenüber den Schiedsrichtern, das auch zu zwei Spielunterbrechungen führte; als mildernder Umstand wird das Eingreifen des Vereins und des Kapitäns zur Wiederherstellung der Ordnung gewertet; die Erhöhung der Strafe gemäss Art. 18 SpGk wird angewandt (vorherige Vergehen in den O.R. 10/10/2025, 24/10/2025, 26/2/2026).

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

BERTOLINI MANUEL (GNU TEAM ALA)

Per la condotta irrispettosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (X INFR)**

DEIMICHEI LORENZO (GNU TEAM ALA)

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

DEFRANCESCO SAMUELE (FUTSAL FIEMME)

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

BERTOLINI MAVERICK (GNU TEAM ALA)

## **CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT**

Procedimento nr. 8 /2025-2026 R.G.

In persona dell'

Avv. Dott. Stefan Mayr, presidente e relatore,

Dott. Magdalena Mair, relatore,

Avv. Dott. Johann Zöggeler – Componente

alla riunione del 20 marzo 2026 ha pronunciato la seguente

### **DECISIONE**

nel procedimento incardinato a seguito di reclamo proposto dalla associazione sportiva dilettantistica denominata ASD Union Trento Ravinense avverso il provvedimento con il quale, il giudice sportivo territoriale del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano deliberava *“di disporre la ripetizione della gara U.S.D. LEVICO TERME – ASD UNION TRENTO RAVINENSE, valevole per il Campionato di Eccellenza, alla data che sarà fissata dal competente Comitato”*, chiedendo *“di riformare la decisione impugnata e, per l'effetto, non aderendo all'interpretazione fornita dal Giudice Sportivo, riconoscere la piena responsabilità della società USD LEVICO TERME per il mancato svolgimento della partita del 22/2/2026 tra USD LEVICO TERME – ASD UNION TRENTO RAVINENSE e condannare la stessa USD LEVICO TERME alla sconfitta a tavolino con il risultato di 0 – 3 in favore della ASD UNION TRENTO.”*

Le doglianze di parte reclamante si fondano, in estrema sintesi, sulla circostanza che il campo di gioco sarebbe stato praticabile nel caso in cui la squadra ospitante lo avesse sgomberato regolarmente dalla neve.

Con propria memoria difensiva la soc. US Levico ha contestato le asserzioni della parte reclamante chiedendo la conferma della decisione impugnata.

### **MOTIVI DELLA DECISIONE**

Nel caso in esame, come emerge dal referto, dall'interlocazione telefonica effettuata dal giudice sportivo territoriale del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano e dalla successiva conferma scritta dell'arbitro di gara, il terreno di gioco – a prescindere dalla neve – risultava estremamente fangoso e allentato, in condizioni tali da non consentire il regolare e sicuro svolgimento della gara. Alla luce di ciò il Direttore di gara, secondo il proprio insindacabile apprezzamento tecnico, ha ritenuto che il campo sarebbe stato comunque impraticabile anche indipendentemente dalla neve residua, non essendo garantite le condizioni minime di sicurezza e regolarità del gioco.

Il reclamo viene pertanto rigettato.

Il sistema della giustizia sportiva FIGC attribuisce al referto arbitrale una fede privilegiata, idonea a costituire piena prova di quanto il direttore di gara attesta essere avvenuto in sua presenza. Tale efficacia probatoria – pur non equivalendo ad una prova legale in senso tecnico – può essere superata esclusivamente in presenza di elementi oggettivi, univoci e certi, nei limiti stabiliti dall'ordinamento sportivo stesso.

Le doglianze di parte reclamante, che appaiano apprezzabili dal punto di vista astratto, non possono confutare nel caso di specie il contenuto chiaro e preciso del referto arbitrale.

La decisione di non dare inizio alla partita è dunque riconducibile ad una valutazione tecnica rimessa esclusivamente al Direttore di gara e non appare frutto di negligenza imputabile alla società ospitante.

### **P.Q.M**

La Corte Sportiva d'Appello Territoriale di Bolzano, come sopra composta respinge il reclamo in epigrafe e per l'effetto conferma la decisione presa dal Giudice Sportivo di primo grado, disponendo l'incameramento della tassa di reclamo.

Verfahren Nr. 8 /2025-2026 R.G.

In der Person von:

Rechtsanwalt Dr. Stefan Mayr, Vorsitzender und Berichterstatter,

Dr. Magdalena Mair, Mitglied,

Rechtsanwalt Dr. Johann Zöggeler, Mitglied,

hat in der Sitzung vom 20. März 2026 folgende

### **ENTSCHEIDUNG**

im Verfahren erlassen, das infolge einer Beschwerde des Amateursportvereins ASD Union Trento Ravinense gegen die Entscheidung eingeleitet wurde, mit welcher der territoriale Sportrichter des Autonomen Provinzkomitees Bozen beschlossen hat, „die Wiederholung des Spiels U.S.D. LEVICO TERME – ASD UNION TRENTO RAVINENSE, gültig für die Meisterschaft Oberliga, zu einem vom zuständigen Landeskomitee festzusetzenden Termin anzuordnen“, und beantragt wurde, „die angefochtene Entscheidung abzuändern und infolgedessen – unter Ablehnung der vom Sportrichter vertretenen Auslegung – die volle Verantwortung dem Verein USD Levico Terme für die Nichtdurchführung des Spiels vom 22.02.2026 zwischen USD Levico Terme und ASD Union Trento Ravinense festzustellen und dieselbe USD Levico Terme mit einer 0:3-Niederlage am grünen Tisch zugunsten von ASD Union Trento zu bestrafen“.

Die Einwendungen der beschwerdeführenden Partei stützen sich im Wesentlichen auf die Behauptung, dass das Spielfeld beispielbar gewesen wäre, wenn die Heimmannschaft es ordnungsgemäß vom Schnee geräumt hätte.

Mit eigener Verteidigungsschrift hat der gastgebende Verein US Levico die Behauptungen der beschwerdeführenden Partei bestritten und die Bestätigung der angefochtenen Entscheidung beantragt.

### **ENTSCHEIDUNGSGRÜNDE**

Im vorliegenden Fall ergibt sich aus dem Spielbericht, aus dem telefonischen Kontakt des territorialen Sportrichters des Autonomen Provinzkomitees Bozen sowie aus der anschließenden schriftlichen Bestätigung des Schiedsrichters, dass das Spielfeld – unabhängig vom Schnee – äußerst schlammig und aufgeweicht war, in einem Zustand, der die ordnungsgemäße und sichere Durchführung des Spiels nicht zuließ. Vor diesem Hintergrund hat der Schiedsrichter nach seinem unanfechtbaren technischen Ermessen festgestellt, dass das Spielfeld auch unabhängig vom verbliebenen Schnee unbespielbar gewesen wäre, da die Mindestvoraussetzungen für Sicherheit und ordnungsgemäßen Spielablauf nicht gewährleistet waren.

Die Beschwerde wird daher abgewiesen.

Das System der Sportgerichtsbarkeit der FIGC misst dem Schiedsrichterbericht eine besondere Beweiskraft zu, die geeignet ist, vollen Beweis für das zu liefern, was der Schiedsrichter als in seiner Anwesenheit geschehen bestätigt. Diese Beweiskraft – auch wenn sie keiner gesetzlichen Beweisregel im technischen Sinne entspricht – kann ausschließlich bei Vorliegen objektiver, eindeutiger und sicherer Elemente innerhalb der vom Sportrecht vorgesehenen Grenzen widerlegt werden.

Die Einwände der beschwerdeführenden Partei, die aus abstrakter Sicht nachvollziehbar erscheinen mögen, sind im vorliegenden Fall nicht geeignet, den klaren und präzisen Inhalt des Schiedsrichterberichts zu entkräften.

Die Entscheidung, das Spiel nicht anzupfeifen, ist daher auf eine technische Bewertung zurückzuführen, die ausschließlich dem Schiedsrichter obliegt, und erscheint nicht als Folge einer der Heimmannschaft zurechenbaren Fahrlässigkeit.

### **AUS DIESEN GRÜNDEN**

weist das territoriale Sportberufungsgericht Bozen in der oben genannten Besetzung die Beschwerde zurück und bestätigt folglich die Entscheidung des Sportrichters erster Instanz, wobei die Beschwerdegebühr einbehalten wird.

**Pasqua Ostern 2026**

*Il Consiglio Direttivo, i Collaboratori del Comitato Provinciale Autonomo augurano ai Presidenti, Dirigenti delle Società, Allenatori e ai Calciatori, a tutti i Dirigenti Federali, agli Arbitri, alle loro Famiglie, sinceri auguri di Buona Pasqua!*

*Der Vorstand und die Mitarbeiter des Autonomen Landeskomitee wünschen den Präsidenten und Funktionären der Vereine, den Fußballspielern, Trainern, allen Verbandsmitgliedern, den Schiedsrichtern, sowie ihren Familien ein Frohes Osterfest!*

**Chiusura Uffici / Schließung der Büros**

Si rende noto che gli uffici del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano rimarranno chiusi nei seguenti giorni:

Es wird mitgeteilt, dass die Büros des Autonomen Landeskomitees Bozen an folgenden Tagen geschlossen bleiben:

**VENERDÌ 3 APRILE 2026**  
**LUNEDÌ 6 APRILE 2026**

**FREITAG, 03. APRIL 2026**  
**MONTAG, 06. APRIL 2026**

**Deroga impiego calciatori in relazione all'età Eccellenza e Promozione, s.s. 2026-2027**

In riferimento a quanto stabilito dal C.U. n. 299 di data 10.2.2026 della L.N.D. e a seguito della deroga stabilita con nota della L.N.D. di data 26.03.2026, prot. 0004204, in linea di continuità con quanto deliberato per la stagione sportiva 2024/2025 e 2025/2026 in ordine all'impiego di calciatori appartenenti a prestabilite fasce di età, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano e il Comitato Provinciale Autonomo di Trento hanno deciso anche per la stagione sportiva 2026/2027 di non prevedere l'obbligo per le Società iscritte al Campionato maschile di Eccellenza e di Promozione di impiegare sin dall'inizio delle singole gare e per l'intera durata delle stesse, e quindi anche in caso di sostituzioni successive, uno o più calciatori appartenenti a prestabilite fasce di età, riservandosi comunque di monitorare l'impiego dei giovani per future ulteriori valutazioni.

Mit Bezug auf das O.R. Nr. 299 vom 10.02.2026 der L.N.D. und angesichts der erteilten Ausnahmeregelung von Seiten der L.N.D. vom 26.03.2026 Prot. 0004204, haben die Autonomen Landeskomitees Bozen und Trient, auch um eine gewisse Kontinuität zu den Beschlüssen der Saisonen 2024/2025 und 2025/2026 zu wahren, beschlossen für die Meisterschaften 2026/2027 im Männerbereich der Oberliga und Landesliga keine Verpflichtung zum Einsatz eines oder mehrerer Spieler, die einer bestimmten Altersklasse angehören von Beginn eines jeden Spieles an für die gesamte Spielzeit, also auch bei späteren Auswechslungen, vorzusehen. Man wird die weitere Entwicklung genau beobachten, damit man in Zukunft diese Daten für eine Neubewertung heranziehen kann..

## **Portale Servizi - App Risultati Live - Nuova funzione a partire dal 30 marzo 2026**

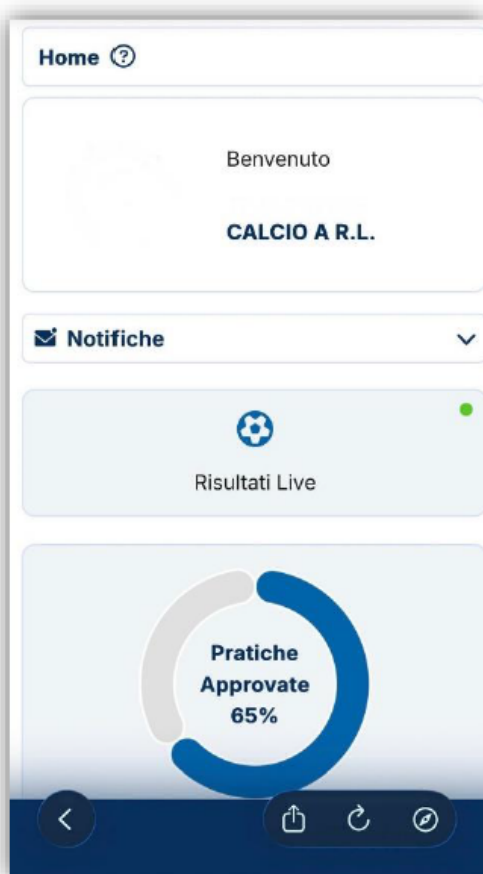
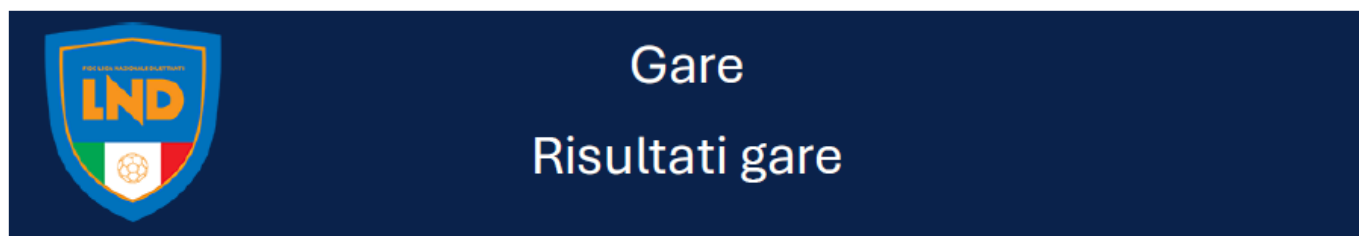
Si informa che **lunedì 30 marzo 2026** sarà resa disponibile la nuova versione dell'app *Portale Servizi*, che introduce la funzionalità **Risultati Live**.

Attraverso tale funzione, i dirigenti delle Società sportive potranno inserire in tempo reale, direttamente dal proprio smartphone, il risultato della gara in corso relativa alla propria squadra.

Per accedere alla funzione sarà sufficiente avere installata l'app *Portale Servizi LND* (o scaricarla dagli store Android/iOS), effettuare l'accesso con le credenziali in proprio possesso e accedere alla nuova sezione dedicata, immediatamente visibile.

I risultati, parziali o finali, saranno da subito disponibili nell'app *Play LND*, contrassegnati come dati inseriti dall'utente.

In allegato si trasmette una **guida operativa** predisposta dai Sistemi Informativi per assistere i dirigenti nell'inserimento del risultato sull'applicazione *mobile* in oggetto.

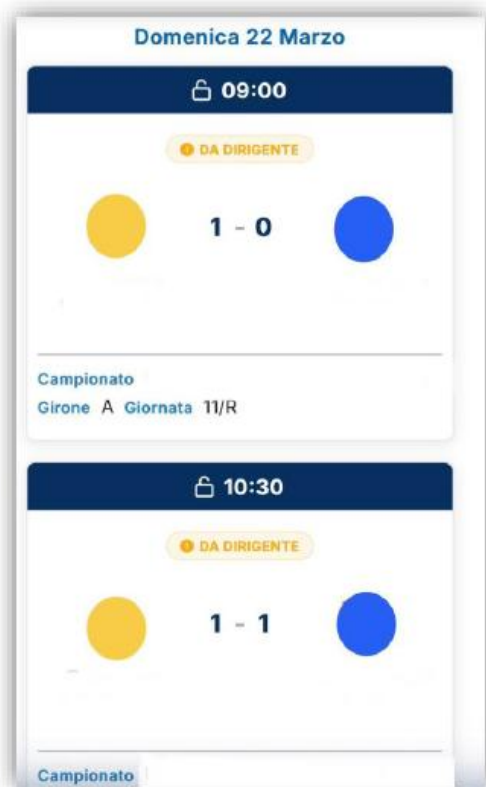


Una volta effettuato l'accesso all'app "LND Portale Servizi" con le proprie credenziali societarie, si accederà alla homepage. Cliccando sulla sezione "Risultati Live", che compare al centro, si accede alla sezione "Risultati Gare", dove è possibile caricare i risultati delle gare giocate in casa.



# Gare

## Risultati gare



L'elenco che compare nella schermata include le gare giocate in data corrente, cliccando sul tasto "carica altre date" è possibile scorrere a ritroso e visualizzare le gare giocate in precedenza.

Non è, dunque, possibile visualizzare gare che verranno giocate successivamente.

Cliccando sulla singola gara, si aprirà una schermata in cui è possibile inserire il risultato in tempo reale, oppure al termine della stessa.



Cliccando sul tasto **MODIFICA** sarà possibile modificare il risultato finale senza specificare ulteriori dettagli sui gol segnati.



# Gare

## Risultati gare

### Aggiungi Gol

Cliccando sul tasto **+** posto al di sotto del logo della squadra che ha segnato, si aprirà una schermata in cui sarà possibile inserire il minuto in cui è stato segnato il gol, specificare se si tratta di autogol oppure di rigore e selezionare il marcatore direttamente dalla lista giocatori sottostante, generata automaticamente dalla distinta presentata dalla società.

Nel caso di autogol, sarà necessario attivare l'apposito flag.



Automaticamente la lista giocatori sottostante verrà sostituita dalla lista giocatori della squadra avversaria e sarà possibile selezionare il marcatore da lì. Il gol comparirà in elenco affiancato dalla dicitura **(Aut)**.

Nel caso di rigore, invece, basterà attivare l'apposito tasto e il gol comparirà nell'elenco affiancato dalla dicitura **(R)**.



### Rimuovi Gol

Cliccando sul tasto **-** è possibile eliminare uno dei gol inseriti. Si aprirà una schermata con l'elenco dei gol segnati, una volta selezionato il gol da rimuovere basterà confermare cliccando il tasto "Rimuovi" in basso a destra.



## TORNEO DELLE REGIONI REGIONENTURNIER



Le Rappresentative del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano hanno partecipato al **Torneo delle Regioni**, il quale si è svolto dal **27 marzo al 3 aprile 2026** in Puglia.

Die Auswahlmannschaften des Autonomen Landeskomitee Bozen haben am **Regionenturnier** teilgenommen, welches vom **27. März bis 03. April 2026** in Apulien stattfand.

Di seguito si riportano i risultati ottenuti dalle Rappresentative del Comitato Provinciale Autonomo Bolzano:

Die Auswahlen des Autonomen Landeskomitee Bozen haben folgende Ergebnisse erzielt:

### GIOVANISSIMI UNDER 15

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| CR LAZIO – CPA BOLZANO BOZEN      | 7 – 0 |
| CPA BOLZANO BOZEN – CR UMBRIA     | 0 – 0 |
| CR BASILICATA – CPA BOLZANO BOZEN | 0 – 1 |

| SQUADRA           | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR | PE |
|-------------------|----|---|---|---|---|----|----|----|----|
| 1) LAZIO          | 6  | 3 | 2 | 0 | 1 | 11 | 2  | 9  | 0  |
| 2) UMBRIA         | 4  | 3 | 1 | 1 | 1 | 2  | 2  | 0  | 0  |
| 3) C.P.A. BOLZANO | 4  | 3 | 1 | 1 | 1 | 1  | 7  | 6- | 0  |
| 4) BASILICATA     | 3  | 3 | 1 | 0 | 2 | 3  | 6  | 3- | 0  |

### ALLIEVI UNDER 17

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| CR LAZIO – CPA BOLZANO BOZEN      | 2 – 1 |
| CPA BOLZANO BOZEN – CR UMBRIA     | 1 – 1 |
| CR BASILICATA – CPA BOLZANO BOZEN | 0 – 2 |

| SQUADRA           | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR | PE |
|-------------------|----|---|---|---|---|----|----|----|----|
| 1) LAZIO          | 9  | 3 | 3 | 0 | 0 | 8  | 2  | 6  | 0  |
| 2) UMBRIA         | 4  | 3 | 1 | 1 | 1 | 6  | 4  | 2  | 0  |
| 3) C.P.A. BOLZANO | 4  | 3 | 1 | 1 | 1 | 4  | 3  | 1  | 0  |
| 4) BASILICATA     | 0  | 3 | 0 | 0 | 3 | 0  | 9  | 9- | 0  |

### FEMMINILE

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| CR LAZIO – CPA BOLZANO BOZEN      | 2 – 0 |
| CPA BOLZANO BOZEN – CR UMBRIA     | 0 – 1 |
| CR BASILICATA – CPA BOLZANO BOZEN | 0 – 4 |

| SQUADRA           | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR | PE |
|-------------------|----|---|---|---|---|----|----|----|----|
| 1) LAZIO          | 7  | 3 | 2 | 1 | 0 | 7  | 2  | 5  | 0  |
| 2) UMBRIA         | 7  | 3 | 2 | 1 | 0 | 3  | 1  | 2  | 0  |
| 3) C.P.A. BOLZANO | 3  | 3 | 1 | 0 | 2 | 4  | 3  | 1  | 0  |
| 4) BASILICATA     | 0  | 3 | 0 | 0 | 3 | 1  | 9  | 8- | 0  |

### JUNIORES

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| CR LAZIO – CPA BOLZANO BOZEN      | 2 – 1 |
| CPA BOLZANO BOZEN – CR UMBRIA     | 1 – 2 |
| CR BASILICATA – CPA BOLZANO BOZEN | 0 – 4 |

| SQUADRA           | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR | PE |
|-------------------|----|---|---|---|---|----|----|----|----|
| 1) LAZIO          | 5  | 3 | 1 | 2 | 0 | 4  | 3  | 1  | 0  |
| 2) UMBRIA         | 5  | 3 | 1 | 2 | 0 | 3  | 2  | 1  | 0  |
| 3) C.P.A. BOLZANO | 3  | 3 | 1 | 0 | 2 | 6  | 4  | 2  | 0  |
| 4) BASILICATA     | 2  | 3 | 0 | 2 | 1 | 1  | 5  | 4- | 0  |

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano esprime il proprio ringraziamento ai calciatori e alle calciatrici delle Rappresentative.

Das Autonome Landeskomitee Bozen bedankt sich bei allen Fußballspielern und Fußballspielerinnen der Auswahlmannschaften.

### **GIOVANISSIMI UNDER 15**

|               |                              |                                            |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>A.S.V.</b> | <b>BOZNER FC</b>             | Lantschner Matthias, Repetto Gianmarco     |
| <b>S.S.V.</b> | <b>BRUNECK ASV</b>           | De Martin Polo Luca, Mutschlechner Michael |
| <b>F.C.D.</b> | <b>GITSCHBERG JOCHTAL</b>    | Michaeler Jan                              |
| <b>A.F.C.</b> | <b>HOCHPUSTERTAL ALTA P.</b> | Lunz Leo                                   |
| <b>D.S.V.</b> | <b>MILLAND</b>               | Facen Gabriel                              |
| <b>A.F.C.</b> | <b>OBERMAIS</b>              | Lex Toni, Marku Mogens                     |
| <b>A.S.V.</b> | <b>PLAUS</b>                 | Berger Moritz, Gurschler Silas             |
| <b>AC.SG</b>  | <b>SCILIAR SCHLERN</b>       | Fill Lukas                                 |
| <b>A.F.C.</b> | <b>ST. PAULS</b>             | Langebner Elias, Tschigg Tobias            |
| <b>A.S.V.</b> | <b>TRAMIN FUSSBALL</b>       | Damiani Giovanni                           |
| <b>A.C.D.</b> | <b>VAL BADIA</b>             | Vanzi Alex                                 |
| <b>A.S.V.</b> | <b>VAHRN</b>                 | Baumgartner Oliver                         |
| <b>A.S.D.</b> | <b>VIRTUS BOLZANO</b>        | Belcastro Liam, Kozachenko Kostiantyn      |
| <b>SSV.D.</b> | <b>VORAN LEIFERS</b>         | Barbieri Leo                               |

### **ALLIEVI UNDER 17**

|               |                                  |                                                                  |
|---------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>A.S.V.</b> | <b>BOZNER FC</b>                 | Marotta Mattia                                                   |
| <b>S.S.V.</b> | <b>BRIXEN ASV</b>                | Oberhofer Davide, Pardeller Michael                              |
| <b>A.S.V.</b> | <b>FUSSBALL ÜBERETSCH</b>        | Kratter Simon                                                    |
| <b>A.S.V.</b> | <b>LATSCH RAIFFEISEN</b>         | Traut Jannik                                                     |
| <b>A.S.C.</b> | <b>NEUGRIES</b>                  | Rotaru Dimitru                                                   |
| <b>A.F.C.</b> | <b>OBERMAIS</b>                  | Kaufmann Johannes, Marku Dastin, Pirhofer David, Rabanser Hannes |
| <b>A.S.V.</b> | <b>RIFFIAN KUENS</b>             | Kofler Paul                                                      |
| <b>U.S.D.</b> | <b>SALORNO SALURN RAIFF.</b>     | Gasperini Aaron, Mandaglio Jacopo                                |
| <b>A.S.D.</b> | <b>ST. LORENZEN</b>              | Hofer Tobias                                                     |
| <b>A.F.C.</b> | <b>ST. PAULS</b>                 | Zanotelli Sebastian                                              |
| <b>A.S.V.</b> | <b>TSCHERMS MARLING FUSSBALL</b> | Gega Elvis                                                       |
| <b>A.F.C.</b> | <b>ULTEN</b>                     | Daves Manuel                                                     |
| <b>A.S.D.</b> | <b>VIRTUS BOLZANO</b>            | Bolognese Daniel, Mina Simone                                    |
| <b>S.S.V.</b> | <b>WEINSTRASSE SÜD</b>           | Nössing Philip                                                   |

### **FEMMINILE**

|               |                        |                                                                                                   |
|---------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>S.S.V.</b> | <b>BRIXEN ASV</b>      | Ghirardello Pichler Emma, Klocker Laura, Pfattner Gaiana, Pramstrahler Julia, Shabbeir Laayeba    |
| <b>A.S.V.</b> | <b>FFC PUSTERTAL</b>   | Amort Vera, Grossgasteiger Annalena, Marcher Emma, Nocker Greta, Obkircher Saskia, Ploner Kristin |
| <b>A.S.C.</b> | <b>OLANG</b>           | Chizzali Alina, Niedermair Lena, Rieder Leonie, Santifaller Greta                                 |
| <b>ACSG</b>   | <b>SCILIAR SCHLERN</b> | Bauer Nora                                                                                        |
| <b>F.C.</b>   | <b>SÜDTIROL SRL</b>    | Nigg Theresa Maria, Senoner Joy, Wolf Theresa Viktoria                                            |

## **JUNIORES**

|               |                                  |                                                    |
|---------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>S.S.V.</b> | <b>AHRNTAL</b>                   | Kofler Lukas, Oberschmied David                    |
| <b>A.S.V.</b> | <b>BOZNER FC</b>                 | Bonato Leonardo, Mantovani Luca, Wiedenhofer David |
| <b>A.S.V.</b> | <b>KIENS</b>                     | Auer Noah, Mayrl Julian                            |
| <b>S.V.</b>   | <b>LANA ASV</b>                  | Forer Gabriel Anthony                              |
| <b>D.S.V.</b> | <b>MILLAND</b>                   | Baldauf Thomas, Piccinelli Marco                   |
| <b>A.S.V.</b> | <b>PARTSCHINS RAIFF.</b>         | Valentini Kai                                      |
| <b>A.S.C.</b> | <b>ST. GEORGEN</b>               | Granruaz Simon, Hintner Dennis                     |
| <b>A.S.V.</b> | <b>STEGEN</b>                    | Bachmann Hannes                                    |
| <b>A.F.C.</b> | <b>TERLAN</b>                    | Trojer Hannes, Zeni Elias                          |
| <b>A.S.V.</b> | <b>TSCHERMS MARLING FUSSBALL</b> | Emer Max                                           |
| <b>A.S.D.</b> | <b>VIRTUS BOLZANO</b>            | Bresolin Enrico                                    |
| <b>SSV.D.</b> | <b>VORAN LEIFERS</b>             | Folino Gabriel, Lama Leonardo                      |

**Tutto il materiale sportivo e il borsone messo a disposizione dal Comitato viene regalato ai calciatori/trici ad eccezione della giacca nera che i/le calciatori/trici, genitori oppure le società, dovranno riconsegnare entro il 15/04/2026 alla sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano in Via Buozzi 9/b (zona fiera – stazione treni Bolzano Sud) a Bolzano.**

Un ringraziamento alle Società che hanno formato i/le calciatori/trici convocati/e.

Un ringraziamento ai Capi Delegazione Criscuolo Vincenzo, Pichler Klaus, Pföstl Günther e Berardo Rodolfo, ai Selezionatori Crepaz Harald, Obrist Manuel, Ambrosi Mauro e Marcolin Silvia, agli allenatori in seconda Pelanda Fabio, Terzer Markus, Profunser Franz e Di Filippo Sara, al medico Castrejon José, ai fisioterapisti Bianchi Omar, Götsch Harald, Marchi Francesca e Rebellato Roberto, ai collaboratori Baratto Floriano, Brigadoi Ilaria, Lazzari Marco, Scacchetti Armando e Unterholzer Martin e all'addetto stampa Iginio Matteo.

Sulla nostra pagina facebook si trovano le foto delle nostre squadre:

<https://www.facebook.com/Indbolzanobozen/>

**Die gesamte Sportbekleidung und Fußballtasche des Komitees bleibt den Fußballspielern/innen als Geschenk überlassen, mit Ausnahme der schwarzen Jacke, welche von den Fußballspieler/innen deren Eltern oder Vereinen, innerhalb 15/04/2026 im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistr. 9/b (Nähe Messehalle – Zugbahnhof Bozen Süd) in Bozen abgeben werden muss.**

Ein Dankeschön den Vereinen, bei denen die beteiligten Fußballspieler/innen ausgebildet worden sind.

Weiters dankt man den Team Manager Criscuolo Vincenzo, Pichler Klaus, Pföstl Günther und Berardo Rodolfo, den Auswahltrainern Crepaz Harald, Obrist Manuel, Ambrosi Mauro und Marcolin Silvia, den Co-Trainern Pelanda Fabio, Terzer Markus, Profunser Franz und Di Filippo Sara, dem Arzt Castrejon José, den Physiotherapeuten Bianchi Omar, Götsch Harald, Marchi Francesca und Rebellato Roberto, den Mitarbeitern Baratto Floriano, Brigadoi Ilaria, Lazzari Marco, Scacchetti Armando und Unterholzer Martin und dem für die Pressearbeit zuständigen Iginio Matteo.

Auf unserer Facebook Seite befinden sich die Photos unserer Mannschaften:

## RAPPRESENTATIVA CALCIO A 5 / AUSWAHLMANNSCHAFT KLEINFELD UNDER 15

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **giovedì 2 aprile 2026 alle ore 18.00** presso il **Palazzetto dello Sport Angelo Marchetti di Rovereto** per una gara amichevole con la squadra del F.C.D. OLYMPIA ROVERETO.

**I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. I calciatori convocati dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Responsabile Calcio a 5, senza il quale non potranno partecipare alla convocazione (se non consegnato nelle convocazioni precedenti).**

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 31/03/2026.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Donnerstag, den 02. April 2026 um 18.00 Uhr** in der **Sporthalle Angelo Marchetti in Rovereto** für ein Trainingsspiel mit der Mannschaft des F.C.D. OLYMPIA ROVERETO ein.

**Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspieler müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Verantwortlichen Kleinfeld abgeben; ohne können sie nicht an der Einberufung teilnehmen (falls noch nicht bei den Einberufungen zuvor abgegeben).**

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 31/03/2026 schriftlich mitteilen.

|               |                            |                                                                                                                       |
|---------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A.S.D.</b> | <b>FUTSAL ATESINA</b>      | Fimiani Gabriel, Violi Damon                                                                                          |
| <b>A.S.C.</b> | <b>NEUGRIES</b>            | Lleshi Denis                                                                                                          |
| <b>A.S.D.</b> | <b>REAL BUBI MERANO C5</b> | Beregula Pietro, Daves Alessandro, Militello Gioele                                                                   |
| <b>A.S.V.</b> | <b>TRAMIN FUSSBALL</b>     | Facchinelli Jan, Nonnato Immanuel, Nössing Paul, Pardatscher Daniel, Saha Aiyush, Strobl Sebastian, Zwerger Sebastian |

Responsabile Calcio a 5 / Verantwortlicher Kleinfeldfußball:

Responsabile Rappr. Calcio a 5 / Verantw. Auswahlen Kleinfeld:

Selezionatore / Auswahltrainer:

Allenatore in Seconda / Co-Trainer:

Allenatore portieri / Tormann Trainer:

Collaboratore / Mitarbeiter:

BONATO SILVIO

CECARELLI MICHELE

VIAN MIRCO

MORZENTI EMILIANO

CLEVA MARCO

MAGNAGO LUCA

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN UNDER 15

In vista del Torneo Arge Alp, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **mercoledì 8 aprile 2026 alle ore 16.00** presso il **Centro Federale Egna Sint.** per una gara amichevole con la squadra Giovanissimi Under 15 del A.S.C. AUER ORA CALCIO.

Le calciatrici convocate dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. Le calciatrici convocate dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Capo Delegazione, senza il quale non potranno partecipare alla convocazione (se non consegnato nelle convocazioni precedenti).

Le società delle calciatrici convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 06/04/2026.

Im Hinblick auf das Arge Alp Turnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Mittwoch, den 08. April 2026 um 16.00 Uhr** im **Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Trainingsspiel mit der B-Jugend Under 15 Mannschaft des A.S.C. AUER ORA CALCIO ein.

Die einberufenen Fußballspielerinnen müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspielerinnen müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht an der Einberufung teilnehmen (falls noch nicht bei den Einberufungen zuvor abgegeben).

Die Vereine der einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 06/04/2026 schriftlich mitteilen.

|               |                            |                                                                                                          |
|---------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A.S.D.</b> | <b>AFC STERZING</b>        | Gasser Lilly, Sparber Annalena                                                                           |
| <b>A.S.C.</b> | <b>AUER ORA CALCIO</b>     | Franzelin Annika, Weis Jasmin                                                                            |
| <b>S.S.V.</b> | <b>BRIXEN ASV</b>          | Hofer Vanessa, Innerbichler Greta                                                                        |
| <b>A.S.V.</b> | <b>FFC PUSTERTAL</b>       | Clara Daphne, Palma Greti                                                                                |
| <b>D.S.V.</b> | <b>MILLAND</b>             | Fleckinger Lara, Hofer Marie, Pabst Lia, Palacios Anna Lou, Prader Sofie, Rabensteiner Lynn, Schenk Vera |
| <b>A.S.V.</b> | <b>NATZ</b>                | Rieder Maya                                                                                              |
| <b>A.S.C.</b> | <b>NEUGRIES</b>            | Danieli Beatrice, Naci Sarah, Zanotti Tina Lola                                                          |
| <b>A.F.C.</b> | <b>OBERMAIS</b>            | Lustik Sophia, Raffl Luzia                                                                               |
| <b>ADFC</b>   | <b>RED LIONS TARSCH</b>    | Rainer Luisa                                                                                             |
| <b>A.S.V.</b> | <b>RIFFIAN KUENS</b>       | Unterthurner Marie                                                                                       |
| <b>F.C.</b>   | <b>SÜDTIROL SRL</b>        | Baldauf Lena, Berte Alessia, Boschetti Carolina, Larcher Lena Maria, Spogler Katharina, Zainoune Lina    |
| <b>A.F.C.</b> | <b>TERLAN</b>              | Nigg Alexandra Elisa                                                                                     |
| <b>U.S.</b>   | <b>VELTURNO FELDTURNIS</b> | Rienzner Emma                                                                                            |

Capo Delegazione / Team Manager:  
Selezionatrice / Auswahltrainerin:  
Allenatrice in Seconda / Co-Trainerin:  
Collaboratori/trice / Mitarbeiter/in:

BERARDO RODOLFO  
FERRARIS DENISE  
CONSOLATI DANIELA  
BARATTO FLORIANO, PEER ANNA KATHARINA,  
UNTERHOLZER MARTIN

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## **Richiesta tesseramento in deroga ex art. 40.3 delle N.O.I.F.**



Il Segretario

Roma, 27 Marzo 2026  
Prot. 25450/SS 25-26

AI COMITATI REGIONALI LND  
DI PERTINENZA

S E D I

**Oggetto: Richiesta tesseramento in deroga ex art. 40.3 delle N.O.I.F.**

Con riferimento alle richieste di tesseramento in deroga ex art. 40.3 N.O.I.F. pervenute allo scrivente Settore Giovanile e scolastico, valutata la documentazione prodotta, si concede deroga al tesseramento dei giovani calciatori di seguito indicati:

| Cognome | Nome     | Codice Fiscale   | Luogo di nascita | Data di nascita | Società        | Matricola Società | Comitato Regionale |
|---------|----------|------------------|------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------|
| JURENAS | DANIELUS | JRNDLS15D14Z146T | LITUANIA         | 14/04/2015      | OLIMPIA MERANO | 954746            | BOLZANO            |

**Rammentiamo che detta autorizzazione ha validità per la stagione sportiva in corso, pertanto a far data dal 1° luglio 2026 dovrà essere presentata una nuova richiesta di autorizzazione al tesseramento**, qualora ovviamente i requisiti rimangano non conformi a quanto stabilito dall'art. 40/3 delle N.O.I.F.

Tanto si doveva per il seguito di competenza.

Cordiali saluti.

IL SEGRETARIO  
(Vito Di Gioia)

**Termini Tesseramenti, Trasferimenti, Svincoli – stagione sportiva 2025/2026**  
**Termine Spielmeldungen, Spielerwechsel, Freistellungen – Sportsaison 2025/2026**

A seguito della pubblicazione del Comunicato Ufficiale nr. 473 della LND, inerente alle disposizioni regolamentari in materia di tesseramento per le società partecipanti ai Campionati di Calcio a 11, si elencano alcuni termini:

In Bezug auf die Veröffentlichung des Offiziellen Rundschreibens Nr. 473 der LND, zu den Richtlinien der Spielmeldungen für Fußballvereine, werden einige Termine angeführt:

| <b>Tesseramenti – Trasferimenti – Svincoli<br/>Spielmeldungen – Spielerwechsel – Spielerfreistellungen</b>                                                                                                                                          | <b>Termine (dal – al)<br/>Zeitraum (von – bis)</b>                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Aggiornamento contratto sportivo</b><br><b>Erneuerung des Arbeitsvertrages</b><br><i>Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento contratto sportivo</i>                                                                                     | <b>Durante tutta la<br/>stagione sportiva</b><br><b>Jederzeit im Laufe der<br/>Saison</b> |
| <b>Tesseramento status „Giovani Dilettanti“ (calciatori/trici minorenni)</b><br><b>Spielmeldung Status „Giovani Dilettanti“ (minderjährige Fußballsp.)</b><br><i>Portale società: Tesseramento DL – Aggiornamento di posizione o nuovo italiano</i> | <b>01/07/2025 – 13/05/2026</b>                                                            |

Si riportano i Comunicati Ufficiali, inerente alle disposizioni regolamentari in materia di tesseramento per le società partecipanti ai Campionati di Calcio a 11 e anche di Calcio a 5:

<https://www.figcbz.it/it/termini-per-tesseramenti-trasferimenti-svincoli-ecc-per-la-stagione-2025-2026/>

**Decorrenza tesseramento  
e utilizzo calciatore/trice**

La data di deposito telematico delle richieste di tesseramento stabilisce, ad ogni effetto, la decorrenza del tesseramento.

L'utilizzo del calciatore/calciatrice, privo di contratto di lavoro sportivo, in ambito dilettantistico, è consentito dal giorno successivo al deposito telematico della richiesta di tesseramento.

Se si tratta di calciatore/calciatrice titolare di un contratto di lavoro sportivo, la decorrenza del tesseramento e del rapporto contrattuale è stabilita dalla data di deposito telematico della documentazione al Comitato competente, purché venga concesso il visto di esecutività da parte del medesimo Comitato.

Man veröffentlicht die Offiziellen Rundschreiben, zu den Richtlinien der Spielmeldungen für Fußballvereine, sowie auch jenes für Kleinfeldfußball:

<https://www.figcbz.it/de/termine-spielmeldungen-spielerwechsel-freistellungen-usw-der-saison-2025-2026/>

**Gültigkeit der Spielmeldung  
und Einsatz der Fußballspieler/innen**

Das Datum, an dem die Meldung mittels elektronischer Unterschrift eingereicht wird, bestimmt das effektive Datum der Meldung.

Der Einsatz des/r Fußballspielers/in, der/die keinen Arbeitsvertrag hat, ist im Amateurbereich ab dem Tag nach der Übermittlung mittels elektronischer Unterschrift möglich.

Im Falle eines/r Fußballspielers/in mit einem Sportarbeitsvertrag gilt die Meldung und das Vertragsverhältnis ab dem Datum der Übermittlung mittels elektronischer Unterschrift an das zuständige Komitee, vorausgesetzt, das Komitee bestätigt diese.

L'utilizzo del calciatore/calciatrice titolare di contratto di lavoro sportivo è consentito dal giorno successivo alla data di decorrenza del tesseramento (a condizione che sia stato rilasciato il visto di esecutività del Comitato competente).

Per i casi in cui è previsto il deposito presso la piattaforma telematica della FIGC, la decorrenza è stabilita a far data dalla comunicazione della Federazione e l'utilizzo del calciatore/calciatrice è consentito dal giorno successivo al rilascio della stessa.

Der Einsatz des/r Fußballspielers/in, im Besitz eines Sportarbeitsvertrags, ist ab dem Tag nach dem Datum der Meldung möglich (sofern das zuständige Komitee diese Meldung bestätigt hat).

Bei Spielern/innen, deren Meldung auf dem Internetportal der FIGC gemacht werden muss, gilt die Meldung erst bei Bekanntgabe des Verbandes und der Einsatz ist dann ab dem darauffolgenden Tag möglich.

### **Campionati Calcio a 5 2026/2027 Meisterschaften Kleinfeldfußball**

In previsione dell'apertura delle **iscrizioni ai Campionati** – Stagione Sportiva 2026/2027, e al fine di supportare le **Società che hanno già manifestato la volontà di partecipare**, nonché di consentire una più efficace **organizzazione dell'assegnazione delle palestre** da parte delle Amministrazioni Comunali competenti, **si rende disponibile il modulo di preiscrizione.**

Le Società interessate sono **invitate a compilare il modulo indicando le categorie per le quali intendono manifestare il proprio interesse alla partecipazione.**

Per eventuali informazioni o chiarimenti è possibile contattare il Responsabile Calcio a 5:

Im Hinblick auf die **Anmeldungen für die Meisterschaften** – Sportsaison 2026/2027 und um die **Vereine zu unterstützen, die bereits ihre Teilnahmeabsicht bekundet haben**, sowie um eine effizientere **Organisation der Zuweisung der Sporthallen** durch die zuständigen Gemeindeverwaltungen zu ermöglichen, **wird das Voranmeldungsformular zur Verfügung gestellt.**

Interessierte Vereine werden gebeten, **das Formular auszufüllen und die Kategorien anzugeben, für die sie ihr Interesse an einer Teilnahme bekunden möchten.**

Für weitere Infos den Verantwortlichen Kleinfeldfußball kontaktieren:

**Bonato Silvio – 3713772352 – [silviobonato79@gmail.com](mailto:silviobonato79@gmail.com)**



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**  
**AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

**STAGIONE SPORTIVA / SPORTSAISON 2026/2027**

**MODULO PRESCRIZIONE CALCIO A 5 / FORMULAR VORANMELDUNG KLEINFELD**

**DATI DELLA SOCIETÀ / VEREINSDATEN**

Denominazione sociale / Vereinsnamen: \_\_\_\_\_

Matricola / Matrikel F.I.G.C.: \_\_\_\_\_

Sede legale / Vereinssitz (Comune/Gemeinde): \_\_\_\_\_

Indirizzo / Adresse: \_\_\_\_\_

Telefono / Telefon: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

**PRESCRIZIONE PER LE SEGUENTI CATEGORIE C5 / VORANMELDUNG FÜR FOLGENDE KATEGORIEN KLEINFELD**

(Barrare le categorie di interesse / Die Kategorien ankreuzen)

- Under 13 (nati / geboren 2014 – 2015)
- Under 15 (nati / geboren 2013 – 2012)
- Under 17 (nati / geboren 2011 – 2010)
- Prima Squadra / Erste Mannschaft – Serie C2

**REFERENTE UFFICIALE DELLA SOCIETÀ / ANSPRECHPARTNER DES VEREINS**

Nome e Cognome / Vor- und Nachname: \_\_\_\_\_

Telefono / Telefon: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

*La società richiedente, tramite il proprio legale rappresentante, richiede formalmente la prescrizione alle categorie sopra indicate per la stagione sportiva indicata. La presente domanda non costituisce iscrizione definitiva ed è subordinata alla verifica dei requisiti e alla successiva conferma da parte del Comitato.*

*Der Verein beantragt über seinen gesetzlichen Vertreter formell die Voranmeldung für die oben genannten Kategorien für die angegebene Sportsaison. Der vorliegende Antrag stellt keine endgültige Anmeldung dar und unterliegt der Überprüfung der Voraussetzungen und der anschließenden Bestätigung durch das Komitee.*

FIRMA E TIMBRO DELLA SOCIETÀ

Data / Datum: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

## Premio di tesseramento e Premio di formazione tecnica

Si informa che sul **PORTALE SERVIZI FIGC** è attiva la **Piattaforma Telematica Premi**, a supporto delle società per l'attestazione e la gestione dei premi di tesseramento (art. 96 NOIF) e di formazione tecnica (art. 99 NOIF), attraverso le utenze abilitate alle funzioni di tesseramento Calciatori e Calciatrici.



Per garantire la migliore fruizione delle nuove funzionalità è stata predisposta una presentazione esplicativa corredata da video tutorial.

### PIATTAFORMA PREMI – VIDEO TUTORIAL

Per ogni necessità di supporto tecnico è disponibile l'indirizzo [supportotecnico@figc.it](mailto:supportotecnico@figc.it).

**Sul sito internet del Comitato si trovano ulteriori informazioni a riguardo:**  
<https://www.figcbz.it/it/premio-di-tesseramento-e-premio-di-formazione-tecnica/>

**Sul sito internet del Comitato sono stati riportati due nuove slide esplicative:**

- **spiegazione-art 96-art 99-v10\_16122025 DEF**
- **FAQ-Risposte LegheProf -art 99-4.12.2025-integrate18.12.2025-DEF**

## PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Questi numeri dovranno essere utilizzati esclusivamente nel caso di mancato arrivo dell'arbitro prima delle gare.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt.

Diese Nummern dürfen nur bei fehlendem Eintreffen des Schiedsrichters vor den Spielen verwendet werden.

Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

[366/7871130](tel:3667871130)

Campionati:

Eccellenza  
Promozione  
1<sup>^</sup> Categoria  
Eccellenza Femminile  
Calcio a Cinque Serie C1  
Calcio a Cinque Serie C2

Coppe:

Coppa Italia Femminile  
Coppa Provincia Volksbank

[366/7871130](tel:3667871130)

Meisterschaften:

Oberliga  
Landesliga  
1. Amateurliga  
Oberliga Damen  
Kleinfeldfußball Serie C1  
Kleinfeldfußball Serie C2

Pokale:

Italienpokal Damen  
Landespokal Volksbank

[336/629878](tel:336629878)

Campionati:

2<sup>^</sup> Categoria  
3<sup>^</sup> Categoria  
Juniores  
Allievi Under 17  
Giovanissimi Under 15  
Under 15 Femminile  
Under 15 Calcio a 5

Coppe:

Coppa Provincia Forst Cup

[336/629878](tel:336629878)

Meisterschaften:

2. Amateurliga  
3. Amateurliga  
Juniores  
A-Jugend Under 17  
B-Jugend Under 15  
Under 15 Mädchen  
Under 15 Kleinfeld

Pokale:

Landespokal Forst Cup

## Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

### Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof
- Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Bolzano Talvera / Bozen Talfer
- Bressanone Millan / Brixen Milland
- Caldaro / Kaltern
- Egna / Neumarkt
- Laces / Latsch
- Laives Galizia / Leifers Galizien (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Lana
- Nalles / Nals
- San Lorenzo di Sebato / St. Lorenzen
- San Martino Passiria / St. Martin Passeier
- Valdaora / Olang
- Varna / Vahrn

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

- S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint. (3<sup>a</sup> Categoria e giovanili)
- Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.
- S. Candido / Innichen – Sesto Pusteria / Sexten – Villabassa / Niederdorf – Dobbiaco / Toblach Sint.
- Siusi / Seis Laranz – Castelrotto / Kastelruth Sint.

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

## **RUBRICA SOCIETA' / VERZEICHNIS VEREINE**

Si comunica che è stata pubblicata la **RUBRICA DELLE SOCIETA'** sul nostro sito internet sotto il link:

Man teilt mit, dass das **VERZEICHNIS DER VEREINE** auf unserer Internetseite unter folgendem Link abrufbar ist:

**<https://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2025/10/RUBRICA-SOCIETA-VERZEICHNIS-2025-2026.pdf>**

## **Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva**

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi relativi ai Campionati dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen bei den Meisterschaften:

**<https://www.figcbz.it/it/ricorsi-regolamento-e-modulistica/>**

## **RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE**

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

AHRNTAL  
ANDRIAN  
AUER ORA  
AUSWAHL RIDNAUNTAL  
BARBIAN  
BRIXEN  
BRUNECK  
CAMPO TRENIS FREIENFELD  
FUTSAL ASESINA  
GARGAZON  
GIRLAN  
GITSCHBERG JOCHTAL  
GOSENSASS  
HOCHPUSTERTAL

KALTERER FUSSBALL  
KIENS  
KLAUSEN  
LANA SPORTVEREIN  
MALS  
MILLAND  
MOELTEN VOERAN  
MONTAN  
NAPOLI CLUB  
NATZ  
NEUMARKT EGNA  
OBERMAIS  
PASSEIER  
REAL BOLZANO

REAL BUBI MERANO  
RED LIONS TARSCH  
RITTEN SPORT  
SCILIAR SCHLERN  
ST. MARTIN MOOS IP  
TAUFERS  
TEIS TISO VILLNOESS FUNES  
TERLAN  
TIROL  
ULTEN  
UNTERLAND BERG  
UNTERMAIS MERAN  
UTTENHEIM

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen oder mit Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

## **PROGRAMMA RECUPERO GARA / PROGRAMM NACHTRAGSSPIEL**

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### **GIOVANISSIMI / B- JUGEND UNDER 15**

| N°GG | GARA / SPIEL |               | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE                 |
|------|--------------|---------------|---------------------|---------------|----------------------------------------|
| D6A  | STEINHAUS    | HOCHPUSTERTAL | <b>MAR 07/04/26</b> | <b>18.00</b>  | S. GIACOMO V. AURINA / ST. JAKOB SINT. |

## **PROSECUZIONE GARA / FORTFÜHRUNG SPIEL**

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### **COPPA PROVINCIA / LANDESPOKAL FORST CUP**

| N°GG | GARA / SPIEL |          | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE        |
|------|--------------|----------|---------------------|---------------|-------------------------------|
| 4°Q1 | MÜHLWALD     | FC GRIES | <b>MER 08/04/26</b> | <b>20.00</b>  | SELVA MOLINI / MÜHLWALD SINT. |
| 4°Q3 | STEINEGG     | MÖLTEN   | <b>MER 08/04/26</b> | <b>20.00</b>  | COLLEPIETRA / STEINEGG SINT.  |

(vedasi delibera Giudice Sportivo e Art. 33 LND / siehe Beschluss Sportrichter und Art. 33 LND)

### **JUNIORES / JUNIOREN UNDER 19**

| N°GG | GARA / SPIEL    |                    | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE |
|------|-----------------|--------------------|---------------------|---------------|------------------------|
| A3   | WEINSTRASSE SÜD | ST. MARTIN MOOS IP | <b>LUN 20/04/26</b> | <b>20.00</b>  | CORTACCIA / KURTATSCH  |

(vedasi delibera Giudice Sportivo e Art. 33 LND / siehe Beschluss Sportrichter und Art. 33 LND)

#### **Art. 33**

##### **Lo svolgimento dei Campionati**

4. Le gare non iniziate, interrotte o annullate sono recuperate con le modalità fissate, con decisione inappellabile, dalla Lega, dai Comitati Regionali, dai Comitati Provinciali Autonomi di Trento e di Bolzano, dalla Divisione Calcio a Cinque e dai Dipartimenti. Per le gare interrotte in conseguenza di fatti o situazioni che non comportano l'irrogazione delle sanzioni di cui all'art. 10 del Codice di Giustizia Sportiva deve essere disposta, in altra data, la prosecuzione, dei soli minuti non giocati. La quantificazione dei minuti non giocati è determinata, con decisione inappellabile, dal direttore di gara. La prosecuzione delle gare interrotte in conseguenza di fatti o situazioni che non comportano 35 l'irrogazione delle sanzioni di cui all'art. 10 del Codice di Giustizia Sportiva avviene con le seguenti modalità:

- a) la partita riprende esattamente dalla situazione di gioco che era in corso al momento della interruzione, come da referto del direttore di gara;
- b) nella prosecuzione della gara possono essere schierati tutti i calciatori che erano già tesserati per le due Società Associate al momento della interruzione, indipendentemente dal fatto che fossero o meno sulla distinta del direttore di gara il giorno della interruzione, con le seguenti avvertenze:
  - i) i calciatori scesi in campo e sostituiti nel corso della prima partita non possono essere schierati nuovamente;
  - ii) i calciatori espulsi nel corso della prima partita non possono essere schierati nuovamente né possono essere sostituiti da altri calciatori nella prosecuzione;
  - iii) i calciatori che erano squalificati per la prima partita non possono essere schierati nella prosecuzione;
  - iv) possono essere schierati nella prosecuzione i calciatori squalificati con decisione relativa ad una gara disputata successivamente alla partita interrotta;
  - v) le ammonizioni singole inflitte del direttore di gara nel corso della gara interrotta non vengono prese in esame dagli organi disciplinari fino a quando non sia stata giocata anche la prosecuzione;
  - vi) nel corso della prosecuzione, le due squadre possono effettuare solo le sostituzioni non ancora effettuate nella prima gara. E' fatta salva la particolare disciplina per le attività di Calcio a Cinque.

## **MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG**

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### **PROMOZIONE / LANDESLIGA**

| N°GG | GARA / SPIEL       |               | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE         |
|------|--------------------|---------------|---------------------|---------------|--------------------------------|
| 8R   | GITSCHBERG JOCHTAL | GARGAZON      | SAB 04/04/26        | 15.30         | <b>RIO PUSTERIA / MÜHLBACH</b> |
| 8R   | LANA               | VORAN LEIFERS | SAB 04/04/26        | 17.00         | <b>LANA SINT.</b>              |
| 13R  | LATSCH RAIFF.      | SCHENNA       | <b>SAB 09/05/26</b> | 15.30         | LACES / LATSCH                 |

### **1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

| N°GG | GARA / SPIEL |        | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE           |
|------|--------------|--------|---------------------|---------------|----------------------------------|
| B4R  | ST. LORENZEN | SCHABS | <b>MAR 14/04/26</b> | <b>20.00</b>  | S. LORENZO SEBATO / ST. LORENZEN |

### **2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

| N°GG | GARA / SPIEL |          | DATA / DATUM | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE               |
|------|--------------|----------|--------------|---------------|--------------------------------------|
| B4R  | GOSENSASS    | STEINEGG | DOM 29/03/26 | 15.30         | <b>PRATI DI VIZZE / WIESEN SINT.</b> |

### **JUNIORES / JUNIOREN ELITE UNDER 19**

| N°GG | GARA / SPIEL   |      | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE      |
|------|----------------|------|---------------------|---------------|-----------------------------|
| A6R  | VIRTUS BOLZANO | LANA | <b>MAR 21/04/26</b> | <b>20.00</b>  | BOLZANO / BOZEN RIGHI SINT. |

### **ALLIEVI / A- JUGEND UNDER 17 ELITE**

| N°GG | GARA / SPIEL |                  | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE             |
|------|--------------|------------------|---------------------|---------------|------------------------------------|
| 4R   | BRUNECK      | TSCHERMS MARLING | <b>MER 29/04/26</b> | <b>20.00</b>  | BRUNICO / BRUNECK SCOLASTICA SINT. |

### **ALLIEVI / A- JUGEND UNDER 17**

| N°GG | GARA / SPIEL |          | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE             |
|------|--------------|----------|---------------------|---------------|------------------------------------|
| A7A  | NATURNS      | LANA     | <b>SAB 11/04/26</b> | <b>16.00</b>  | NATURNO / NATURNS                  |
| A4R  | NATURNS      | TERLAN   | <b>SAB 09/05/26</b> | <b>15.00</b>  | NATURNO / NATURNS                  |
| D3R  | GHERDEINA    | BOZNER B | DOM 03/05/26        | 10.30         | <b>S. CRISTINA / ST. CHRISTINA</b> |

### **GIOVANISSIMI / B- JUGEND UNDER 15 ELITE**

| N°GG | GARA / SPIEL |                 | DATA / DATUM | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE      |
|------|--------------|-----------------|--------------|---------------|-----------------------------|
| 2R   | MALS         | PLAUS           | MER 08/04/26 | <b>17.30</b>  | <b>MALLES / MALS</b>        |
| 7R   | PLAUS        | OLTRISARCO JUVE | SAB 09/05/26 | <b>18.00</b>  | PARCINES / PARTSCHINS SINT. |

### **GIOVANISSIMI / B- JUGEND UNDER 15**

| N°GG | GARA / SPIEL   |            | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE                |
|------|----------------|------------|---------------------|---------------|---------------------------------------|
| B4A  | VAL BADIA      | BRUNECK    | <b>MER 06/05/26</b> | <b>18.00</b>  | LA VILLA BADIA / STERN GADERTAL SINT. |
| B6R  | NAPOLI CLUB BZ | MILLAND    | SAB 23/05/26        | <b>16.00</b>  | <b>BOLZANO / BOZEN RESIA A SINT.</b>  |
| E4R  | NALS B         | NEUGRIES B | <b>MAR 12/05/26</b> | <b>18.15</b>  | <b>NALLES / NALS SINT.</b>            |

## ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

| N°GG | GARA / SPIEL |          | DATA / DATUM | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE       |
|------|--------------|----------|--------------|---------------|------------------------------|
| A2R  | VAL BADIA    | OBERMAIS | DOM 26/04/26 | 11.00         | RINA DI MAREBBE / WELSCELLEN |

## ESORDIENTI / C- JUGEND Junior

| N°GG | GARA / SPIEL |                  | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE         |
|------|--------------|------------------|---------------------|---------------|--------------------------------|
| B5A  | LANA         | NATURNS          | <b>GIO 09/04/26</b> | <b>19.00</b>  | <b>LANA</b>                    |
| B5A  | MILLAND      | VIRTUS BOLZANO B | <b>GIO 23/04/26</b> | <b>18.00</b>  | BRESSANONE / BRIXEN MILLAND    |
| B6A  | LAAS RAIFF.  | VIRTUS BOLZANO B | DOM 19/04/26        | 10.00         | <b>LASA / LAAS S. SISINIUS</b> |
| B1R  | LAAS RAIFF.  | NATURNS          | DOM 03/05/26        | 10.00         | <b>LASA / LAAS S. SISINIUS</b> |
| B3R  | LAAS RAIFF.  | OLIMPIA MERANO C | DOM 17/05/26        | 10.00         | <b>LASA / LAAS S. SISINIUS</b> |

## PULCINI / D- JUGEND

| N°GG | GARA / SPIEL     |         | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE          |
|------|------------------|---------|---------------------|---------------|---------------------------------|
| B4A  | OLIMPIA MERANO B | MILLAND | <b>GIO 02/04/26</b> | <b>17.00</b>  | MERANO / MERAN CONFLUENZA SINT. |

## COPPA PROVINCIA / LANDESPOKAL VOLKSBANK

| N°GG | GARA / SPIEL |             | DATA / DATUM        | ORA / UHRZEIT | IMPIANTO / SPORTANLAGE                |
|------|--------------|-------------|---------------------|---------------|---------------------------------------|
| 5°S2 | AHRNTAL      | LUSON LÜSEN | <b>MER 22/04/26</b> | 20.00         | S.GIOVANNI V.AURINA / ST.JOHANN SINT. |



### **AREE DI SVILUPPO TERRITORIALE (AST)**

Nell'ambito della valorizzazione e dello sviluppo del calcio giovanile, la **Federazione Italiana Giuoco Calcio**, attraverso il proprio **Settore Giovanile e Scolastico** riprende il programma relativo alle **Aree di Sviluppo Territoriali (AST)**: un progetto innovativo che sarà in grado di coinvolgere migliaia tra ragazzi e ragazze di tutto il Paese e creare una forte sinergia tra i tecnici e le società del territorio e la struttura federale.

Le Aree di Sviluppo Territoriali sono costituite da Staff itineranti, facenti parte del Settore Giovanile Scolastico della FIGC, che hanno lo scopo di promuovere una formazione tecnico-sportiva-educativa di giovani calciatori e calciatrici, ma anche una formazione per allenatori e dirigenti delle Società del territorio, al fine di definire un indirizzo formativo e educativo centrale, avere un monitoraggio tecnico e sociale dell'intero territorio italiano, tutelare il talento dando corpo a un percorso tecnico-sportivo coordinato che supporti lo sviluppo delle potenzialità dei giovani anche all'interno delle Società.

In Alto Adige, presso le Società individuate, prosegue l'attività per la corrente stagione sportiva con le **Aree di Sviluppo Territoriali (AST)**.

### **ZONALE VERBANDSZENTREN (AST)**

Im Rahmen der Förderung und Entwicklung des Jugendfußballs nimmt der **Italienische Fußballverband FIGC** im Spezifischen der **Jugendsektor SGS** das **Programm AST** wieder auf: ein innovatives Programm, bei dem eine enge Zusammenarbeit zwischen tausenden Jugendlichen und Trainern gefördert wird, sodass eine Synergie zwischen Trainern und lokalen Vereinen mit dem lokalen Jugendsektor der FIGC entstehen kann.

Dieses Programm hat gemeinsam mit einem Team ausgebildeter Fachleute zum Ziel, Jugendliche sowie Trainer und Funktionäre in sportlicher, technischer und pädagogischer Hinsicht auszubilden, um eine gemeinsame und zentralisierte Ausbildung zu verfolgen und demzufolge die Talente zu fördern, damit das Potential der Jugendlichen innerhalb der Vereine bestmöglich unterstützt und gefördert werden kann.

In Südtirol werden die Weiterbildungen für die ausgewählten Vereine im Rahmen des **territorialen Programms AST** im heurigen Jahr weitergeführt.

Si comunicano di seguito le Società che faranno parte delle **Aree di Sviluppo Territoriali dell'Alto Adige** nella stagione sportiva 2025/2026.

Folgende **Vereine Südtirols** nehmen am **Programm AST** in der Sportsaison 2025/2026 teil.

| <b>AST ALTO ADIGE<br/>CENTRO E OVEST</b> | <b>AST ALTO ADIGE<br/>NORD EST</b> |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| ASD OLIMPIA MERANO                       | ASV MILLAND                        |
| FC OBERMAIS                              | SSV BRUNECK                        |
| ASC LAAS                                 | FC BOZNER                          |
| ASV KASTELBELL/TSCHARS                   | ASC NEUGRIES                       |
| AFC TERLAN                               | SSV BRIXEN                         |
| ASV TRAMIN                               | ASC ST.GEORGEN                     |
| USD SALORNO                              | ACD VAL BADIA                      |
| SSV NATURNS                              | ASV AUSWAHL RIDNAUNTAL             |

### **AST – Programma / Programm**

**Lo STAFF delle AST del Coordinamento di BOLZANO sarà presente nei seguenti giorni e luoghi:  
Die Treffen mit dem AST - Team BOZEN werden wie folgt stattfinden:**

Di seguito le date delle uscite/workshop AST programmate:  
Es folgen die geplanten Termine/Workshop:

| <b>Giorno/Tag</b>  | <b>Data<br/>Datum</b> | <b>ore</b> | <b>Società<br/>Verein</b> | <b>Luogo<br/>Ort</b> |
|--------------------|-----------------------|------------|---------------------------|----------------------|
| Giovedì/Donnerstag | 26/03/2026            | 19:30      | ASV TRAMIN                | Termeno/Tramin       |
| Giovedì/Donnerstag | 26/03/2026            | 17:00      | FC BOZNER                 | Bolzano/Bozen        |
| Venerdì/Freitag    | 27/03/2026            | 14:30      | FC OBERMAIS               | Merano/Meran         |

**\* Agli incontri sono invitati dirigenti e tecnici di tutte le Società del territorio.  
Zu den Treffen sind alle Trainer und Verantwortliche aller Vereine herzlich eingeladen.**

Per eventuali chiarimenti e informazioni:  
Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico  
**Roberto Cortese 338/4844898**

Responsabile Tecnico Sviluppo  
**Daniele Pinsi 333/3228140**

Responsabile Tecnico Regionale (CentroOvest)  
**Fabio Polita 393/2493347**

Responsabile Tecnico Regionale (Nord-Est)  
**De Martin Strento Daniele 347/0909305**

Für weitere Details und Informationen:  
Koordinator Jugend- und Schulsektor  
**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegierter für die Trainerausbildung  
**Daniele Pinsi 333/3228140**

Delegierter regionale Trainerausbildung (MitteWest)  
**Fabio Polita 393/2493347**

Delegierter regionale Trainerausbildung (Nord-Ost)  
**De Martin Strento Daniele 347/0909305**



1 2 3 LIVELLO 4

# ASD OLIMPIA MERANO

Workshop Stagione Sportiva 2025/2026

## "FILOSOFIA DI ALLENAMENTO DEL F.C. SÜDTIROL ATTIVITÀ DI BASE - PRINCIPI DI ALLENAMENTO E DI GIOCO"



**Max Gruber**  
Responsabile Area Tecnica  
Attività di Base  
F.C. Südtirol

**Workshop con Giovanissimi A e B - ASD Olimpia Merano**

**Mercoledì 29 aprile 2026**  
**18:15 - 19:30**  
**Campo Confluenza**  
**Via Postgranz, 1 - Merano (BZ)**

info@asdolimpiamerano.it - Tel. 349.6668660



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

*evolution*  
programme

### Convocazione Selezione Dolomiti - Lignano Sabbiadoro Cup

La rappresentativa Under 15 Femminile Territoriale, gestita dal Coordinamento SGS Trento, ha preso il nome di Selezione Territoriale n.4 "Dolomiti" e comprende le provincie di Belluno, Bolzano e Trento. Parteciperà al seguente Torneo:

#### **TORNEO LIGNANO SABBIADORO CUP** **Impianto Sportivo Lignano Sabbiadoro** **04/04/2026 – 06/04/2026**

**Le seguenti calciatrici sono convocate per venerdì 03/04/2026 alle ore 16:00 presso il Villaggio Turistico Internazionale di Bibione Via delle Colonie n. 2 Bibione VE – Telefono 0431 442611**

|   |              |              |            |                    |    |             |            |            |                  |
|---|--------------|--------------|------------|--------------------|----|-------------|------------|------------|------------------|
| 1 | BIANCHI      | ANNA         | 06/03/2011 | DOLOMITI BELLUNESI | 9  | GOETSCH     | MARA       | 22/11/2012 | RED LIONS TARSCH |
| 2 | COSSALTER    | AURORA       | 22/06/2011 | DOLOMITI BELLUNESI | 10 | BOUFARGA    | MALAK      | 17/04/2012 | AUER             |
| 3 | TITTON       | ANGELICA     | 20/03/2011 | ALPAGO             | 11 | BALDAUF     | LENA       | 02/05/2011 | FC SUDTIROL      |
| 4 | VERGINER     | ANNA         | 06/06/2012 | MILLAND            | 12 | GAMPER      | ROSA       | 28/12/2011 | FC SUDTIROL      |
| 5 | RIEDER       | MAYA         | 22/07/2011 | NATZ               | 13 | LARCHER     | LENA MARIA | 12/09/2011 | FC SUDTIROL      |
| 6 | CRISTOFOLINI | ASIA         | 17/06/11   | LEVICO TERME       | 14 | SCANNICCHIO | BEATRICE   | 18/01/2012 | FC SUDTIROL      |
| 7 | TOLMINO      | ANNACHIARA   | 15/04/2011 | RIVA DEL GARDA     | 15 | STRICKER    | JANA       | 28/10/2012 | FC SUDTIROL      |
| 8 | ZANCHETTA    | SILVIA ANITA | 08/01/2012 | STIVO              |    |             |            |            |                  |

#### **STAFF**

Team Manager: BOITO Manuela      Selezionatore: CARRERA Dario  
Collaboratore Tecnico: POLITA Fabio      Fisioterapista: CAPPELLETTI Debora

Le giocatrici convocate dovranno presentarsi munite di:

- corredo personale di gioco (tuta, scarpe, calzoncini, parastinchi, ecc.) e BORRACCIA personale;
- PER CHI NON L'AVESSE CONSEGNATO OPPURE FOSSE SCADUTO, certificato medico di idoneità all'attività agonistica in corso di validità;
- PER CHI NON L'AVESSE CONSEGNATA, liberatoria minorenni debitamente compilata e firmata da ENTRAMBI i genitori (allegata al presente comunicato).

In caso di difficoltà a presenziare al raduno si invita a contattare il Team Manager Sig.ra BOITO MANUELA al numero telefonico 347-4834748; in caso di assenza dovrà PERVENIRE OBBLIGATORIAMENTE ANCHE una comunicazione scritta all'indirizzo mail [sel.dolomitisgs@figc.it](mailto:sel.dolomitisgs@figc.it) nella quale vengano specificate le motivazioni della mancata presenza.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della Società che della calciatrice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

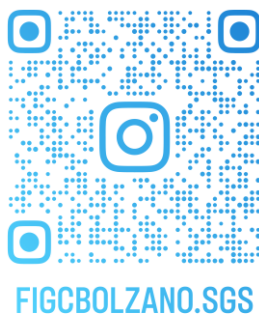
## CANALI SOCIAL SGS – BZ / SOCIAL-MEDIA-KANÄLE SGS – BZ

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico comunica l'avvenuto aggiornamento delle piattaforme social del **Coordinamento del Settore Giovanile e Scolastico (SGS)** della FIGC di Bolzano:

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt die Aktualisierung der sozialen Plattformen der **Jugend- und Schulsektor (SGS)** des FIGC Bozen mit:



[figcbolzano.sgs](https://www.instagram.com/figcbolzano.sgs)



[figcbolzano](https://www.facebook.com/figcbolzano)



## RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGESBISSE UND TABELLEN

### NOTE / ANMERKUNGEN :

**R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

**W** = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT

BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER

WETTERBEDINGUNGEN

**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

## 1<sup>^</sup> CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergesbisse

| GIRONE A - 4 Giornata - R |                     |       | GIRONE B - 4 Giornata - R     |               |       |
|---------------------------|---------------------|-------|-------------------------------|---------------|-------|
| KALTERN FUSSBALL          | - PLAUS             | 1 - 0 | (1) AUSW. RIDNAUNTAL          | - LATZFONS    | 3 - 3 |
| LAGHETTI RAIFFEISEN       | - RITTEN SPORT      | 0 - 0 | (1) SCILIAR SCHLERN           | - KIENS       | 1 - 2 |
| NALS                      | - FUSSB. UEBERETSCH | 3 - 1 | (1) TAISTEN                   | - MAREO       | 1 - 0 |
| (1) SCHLUDERNS            | - AUER ORA CALCIO   | 0 - 1 | (1) TAUFERS                   | - STEINHAUS   | 4 - 0 |
| ST. MARTIN MOOS I.P.      | - PASSEIER          | 2 - 0 | VAHRN                         | - LUSON-LUSEN | 2 - 1 |
| TIROL FC                  | - TSCHERMS          | 3 - 0 | (1) - disputata il 29/03/2026 |               |       |

(1) - disputata il 29/03/2026

### GIRONE / KREIS A

| Squadra                         | PT | G  | V  | N | P  | GF | GS | DR  | PE |
|---------------------------------|----|----|----|---|----|----|----|-----|----|
| A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.     | 39 | 17 | 12 | 3 | 2  | 40 | 20 | 20  | 0  |
| A.S.C. AUER ORA CALCIO          | 37 | 17 | 12 | 1 | 4  | 36 | 18 | 18  | 0  |
| F.C. NALS                       | 32 | 17 | 9  | 5 | 3  | 29 | 17 | 12  | 0  |
| A.S.V. KSV KALTERN FUSSBALL     | 30 | 17 | 8  | 6 | 3  | 19 | 15 | 4   | 0  |
| A.S.V. FUSSBALL UEBERETSCH      | 28 | 17 | 8  | 4 | 5  | 30 | 18 | 12  | 0  |
| A.S.V. TIROL FC                 | 28 | 17 | 8  | 4 | 5  | 24 | 19 | 5   | 0  |
| A.S.V. PLAUS                    | 25 | 17 | 8  | 1 | 8  | 28 | 30 | -2  | 0  |
| A.S.V. RITTEN SPORT             | 20 | 17 | 4  | 8 | 5  | 23 | 17 | 6   | 0  |
| A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB | 20 | 16 | 5  | 5 | 6  | 29 | 28 | 1   | 0  |
| A.S.V. RIFFIAN KUENS            | 20 | 16 | 5  | 5 | 6  | 16 | 22 | -6  | 0  |
| U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN      | 19 | 17 | 5  | 4 | 8  | 19 | 33 | -14 | 0  |
| A.S.V. SCHLUDERNS               | 17 | 17 | 4  | 5 | 8  | 27 | 35 | -8  | 0  |
| A.S.V. TSCHERMS                 | 6  | 17 | 1  | 3 | 13 | 10 | 29 | -19 | 0  |
| A.S.C. PASSEIER                 | 5  | 17 | 1  | 2 | 14 | 15 | 44 | -29 | 0  |

## GIRONE / KREIS B

| Squadra                         | PT | G  | V  | N | P  | GF | GS | DR  | PE |
|---------------------------------|----|----|----|---|----|----|----|-----|----|
| A.S.V. KIENS                    | 39 | 17 | 12 | 3 | 2  | 44 | 19 | 25  | 0  |
| A.S.V. LATZFONS                 | 36 | 17 | 11 | 3 | 3  | 50 | 21 | 29  | 0  |
| A.S.D. ST. LORENZEN             | 36 | 16 | 11 | 3 | 2  | 32 | 18 | 14  | 0  |
| A.S.V. AUSWAHL RIDNAUNTAL       | 31 | 17 | 8  | 7 | 2  | 34 | 23 | 11  | 0  |
| S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES | 28 | 16 | 7  | 7 | 2  | 26 | 16 | 10  | 0  |
| S.S.V. TAUFERS                  | 24 | 17 | 7  | 3 | 7  | 26 | 23 | 3   | 0  |
| D.S.V. MILLAND                  | 23 | 16 | 7  | 2 | 7  | 27 | 21 | 6   | 0  |
| A.S.D. MAREO                    | 22 | 17 | 7  | 1 | 9  | 23 | 34 | -11 | 0  |
| AC.SG SCILIAR SCHLERN           | 20 | 17 | 5  | 5 | 7  | 26 | 34 | -8  | 0  |
| S.V. LUSON-LUSEN                | 20 | 17 | 5  | 5 | 7  | 24 | 32 | -8  | 0  |
| A.S.V. VAHRN                    | 15 | 17 | 3  | 6 | 8  | 21 | 30 | -9  | 0  |
| A.S.V. SCHABS                   | 14 | 16 | 4  | 2 | 10 | 27 | 33 | -6  | 0  |
| A.S.V. TAISTEN                  | 10 | 17 | 3  | 1 | 13 | 11 | 34 | -23 | 0  |
| S.A.V. STEINHAUS                | 7  | 17 | 1  | 4 | 12 | 24 | 57 | -33 | 0  |

## 2<sup>A</sup> CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 4 Giornata - R          |       | GIRONE B - 4 Giornata - R |                    |       |
|------------------------------------|-------|---------------------------|--------------------|-------|
| (1) ALDEIN PETERSBERG - NEUGRIES   | 2 - 0 | BARBIAN                   | - 3 ZINNEN         | 4 - 4 |
| GOLDRAIN - SCHLANDERS RAIFF.       | 1 - 1 | (1) GOSSENSASS            | - STEINEGG         | 3 - 3 |
| HASLACHER S.V. - ALGUND RAIFFEISEN | 0 - 2 | JERGINA AMATEURE          | - VELTURNO FELDTH. | 1 - 4 |
| KASTELBELL TSCHARS - SINIGO ASD    | 1 - 1 | KLAUSEN                   | - GAIS             | 0 - 0 |
| MOELTEN ASV - MORTER               | 1 - 0 | RAAS                      | - ALBEINS          | 0 - 3 |
| SARNTAL FUSSBALL - FC GRIES        | 2 - 1 | REISCHACH                 | - AFC STERZING     | 3 - 0 |
| ULTEN - MONTAN                     | 2 - 1 | TERENTEN                  | - PLOSE            | 0 - 3 |

(1) - disputata il 29/03/2026

(1) - disputata il 29/03/2026

## GIRONE / KREIS A

| Squadra                          | PT | G  | V  | N | P  | GF | GS | DR  | PE |
|----------------------------------|----|----|----|---|----|----|----|-----|----|
| A.S.C. ALGUND RAIFFEISEN         | 41 | 17 | 13 | 2 | 2  | 40 | 15 | 25  | 0  |
| A.S.C. SARNTAL FUSSBALL          | 34 | 17 | 11 | 1 | 5  | 40 | 24 | 16  | 0  |
| A.F.C. ULTEN                     | 33 | 17 | 10 | 3 | 4  | 26 | 12 | 14  | 0  |
| A.S.V. MONTAN                    | 31 | 17 | 10 | 1 | 6  | 27 | 25 | 2   | 0  |
| SPVG ALDEIN PETERSBERG ASV       | 29 | 17 | 9  | 2 | 6  | 29 | 23 | 6   | 0  |
| A.S.C. NEUGRIES                  | 27 | 17 | 8  | 3 | 6  | 35 | 30 | 5   | 0  |
| U.S.D. SINIGO ASD                | 24 | 17 | 6  | 6 | 5  | 29 | 23 | 6   | 0  |
| A.S.V. HASLACHER S.V.            | 24 | 17 | 7  | 3 | 7  | 19 | 25 | -6  | 0  |
| A.S.V. KASTELBELL TSCHARS RAIFF. | 23 | 17 | 6  | 5 | 6  | 26 | 19 | 7   | 0  |
| A.S.V. FC GRIES                  | 23 | 17 | 6  | 5 | 6  | 27 | 29 | -2  | 0  |
| S.V. MOELTEN ASV                 | 21 | 17 | 7  | 0 | 10 | 20 | 33 | -13 | 0  |
| A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN     | 17 | 17 | 5  | 2 | 10 | 18 | 29 | -11 | 0  |
| S.V. MORTER                      | 6  | 17 | 1  | 3 | 13 | 11 | 37 | -26 | 0  |
| A.S.V. GOLDRAIN                  | 5  | 17 | 1  | 2 | 14 | 9  | 32 | -23 | 0  |

## GIRONE / KREIS B

| Squadra                  | PT | G  | V  | N | P  | GF | GS | DR  | PE |
|--------------------------|----|----|----|---|----|----|----|-----|----|
| A.S.V. ALBEINS           | 42 | 17 | 13 | 3 | 1  | 41 | 16 | 25  | 0  |
| A.S.D. AFC STERZING      | 36 | 17 | 11 | 3 | 3  | 47 | 19 | 28  | 0  |
| A.S.V. REISCHACH         | 32 | 17 | 10 | 2 | 5  | 32 | 17 | 15  | 0  |
| A.F.C. GAIS              | 31 | 17 | 9  | 4 | 4  | 35 | 21 | 14  | 0  |
| U.S. VELTURNO FELDTHURNS | 29 | 17 | 8  | 5 | 4  | 31 | 19 | 12  | 0  |
| A.S.V. STEINEGG          | 27 | 17 | 8  | 3 | 6  | 38 | 20 | 18  | 0  |
| A.F.C. 3 ZINNEN          | 25 | 17 | 7  | 4 | 6  | 32 | 25 | 7   | 0  |
| S.C. PLOSE               | 25 | 17 | 8  | 1 | 8  | 28 | 34 | -6  | 0  |
| A.S.V. RAAS              | 21 | 17 | 7  | 0 | 10 | 28 | 40 | -12 | 0  |
| A.S.C. BARBIAN           | 19 | 17 | 5  | 4 | 8  | 28 | 29 | -1  | 0  |
| A.S.V. KLAUSEN           | 16 | 17 | 3  | 7 | 7  | 17 | 32 | -15 | 0  |
| A.S.V. GOSENSASS         | 12 | 17 | 3  | 3 | 11 | 22 | 53 | -31 | 0  |
| A.S.C. JERGINA AMATEURE  | 11 | 17 | 3  | 2 | 12 | 26 | 48 | -22 | 0  |
| SPORTVEREIN TERENTEN     | 9  | 17 | 2  | 3 | 12 | 14 | 46 | -32 | 0  |

## 3<sup>A</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 3 Giornata - R |                   |       | GIRONE B - 3 Giornata - R |                    |       |
|---------------------------|-------------------|-------|---------------------------|--------------------|-------|
| BURGSTALL RAIKA           | - UNTERMAIS MERAN | 2 - 0 | EGGENTAL                  | - NEUMARKT EGNA    | 1 - 0 |
| (1) EYRS                  | - GIRLAN          | 1 - 2 | GHERDEINA                 | - LATINO AMERICANA | 2 - 1 |
| JENESIEN                  | - OBERLAND ASV    | 4 - 0 | NAPOLI CLUB BOLZANO       | - UNTERLAND BERG   | 3 - 2 |
| (1) MALS                  | - LAUGEN          | 1 - 1 | (1) SCILIAR SCHLERN       | - CELTIC DON BOSCO | 3 - 2 |
| PRATO ALLO STELVIO        | - ANDRIAN         | 4 - 0 | TEIS TISO VILLNOESS F     | - LAIVES BRONZOLO  | 3 - 6 |
| ST.PANKRAZ                | - LAAS RAIFFEISEN | 2 - 0 |                           |                    |       |

(1) - disputata il 29/03/2026

(1) - disputata il 27/03/2026

| GIRONE C - 3 Giornata - R |                 |       |
|---------------------------|-----------------|-------|
| DIETENHEIM AUFHOFEN       | - PERCHA        | 4 - 0 |
| (1) LATZFONS              | - PREDOI        | 3 - 1 |
| MUEHLWALD ASV             | - WIESEN        | 2 - 1 |
| RASEN                     | - HOCHPUSTERTAL | 1 - 1 |
| VAL BADIA                 | - UTTENHEIM     | 1 - 1 |
| VELTURNO FELDTH.          | - OLANG         | 1 - 5 |

(1) - disputata il 27/03/2026

## GIRONE / KREIS A

| Squadra                 | PT | G  | V  | N | P  | GF | GS | DR  | PE |
|-------------------------|----|----|----|---|----|----|----|-----|----|
| A.S.V. JENESIEN         | 35 | 14 | 11 | 2 | 1  | 41 | 16 | 25  | 0  |
| A.F.C. GIRLAN           | 32 | 14 | 10 | 2 | 2  | 32 | 16 | 16  | 0  |
| A.S.V. MALS             | 29 | 14 | 9  | 2 | 3  | 37 | 18 | 19  | 0  |
| S.V. PRATO ALLO STELVIO | 28 | 14 | 9  | 1 | 4  | 42 | 17 | 25  | 0  |
| A.S.C. LAUGEN           | 28 | 14 | 9  | 1 | 4  | 30 | 19 | 11  | 0  |
| A.S.V. ANDRIAN          | 23 | 14 | 7  | 2 | 5  | 31 | 25 | 6   | 0  |
| A.S.C. ST.PANKRAZ       | 21 | 14 | 7  | 0 | 7  | 32 | 18 | 14  | 0  |
| A.S.C. LAAS RAIFFEISEN  | 12 | 14 | 3  | 3 | 8  | 22 | 38 | -16 | 0  |
| F.C. OBERLAND ASV       | 12 | 14 | 4  | 0 | 10 | 21 | 37 | -16 | 0  |
| A.S.D. UNTERMAIS MERAN  | 12 | 14 | 4  | 0 | 10 | 15 | 35 | -20 | 0  |
| A.S.V. EYRS             | 10 | 14 | 3  | 1 | 10 | 21 | 39 | -18 | 0  |
| A.S.V. BURGSTALL RAIKA  | 3  | 14 | 1  | 0 | 13 | 20 | 66 | -46 | 0  |

## GIRONE / KREIS B

| Squadra                       | PT | G  | V  | N | P  | GF | GS  | DR  | PE |
|-------------------------------|----|----|----|---|----|----|-----|-----|----|
| NAPOLI CLUB BOLZANO           | 34 | 14 | 11 | 1 | 1  | 63 | 15  | 48  | 0  |
| S.V. UNTERLAND BERG           | 30 | 14 | 10 | 0 | 3  | 35 | 20  | 15  | 0  |
| A.S.V. EGGENTAL               | 26 | 14 | 8  | 2 | 3  | 48 | 19  | 29  | 0  |
| A.S.D. LAIVES BRONZOLO        | 25 | 14 | 8  | 1 | 4  | 46 | 20  | 26  | 0  |
| F.C. GHERDEINA                | 22 | 14 | 7  | 1 | 5  | 26 | 25  | 1   | 0  |
| AC.SG SCILIAR SCHLERN         | 21 | 14 | 6  | 3 | 4  | 52 | 27  | 25  | 0  |
| F.C. NEUMARKT EGNA            | 20 | 14 | 6  | 2 | 5  | 38 | 23  | 15  | 0  |
| TEIS TISO VILLNOESS FUNES     | 16 | 13 | 4  | 4 | 4  | 47 | 24  | 23  | 0  |
| A.S.D. CELTIC DON BOSCO       | 6  | 14 | 2  | 0 | 11 | 21 | 45  | -24 | 0  |
| A.S.D. LATINO AMERICANA INCAS | 3  | 13 | 1  | 0 | 11 | 11 | 66  | -55 | 0  |
| G.S. EXCELSIOR A.S.D.         | 0  | 13 | 0  | 0 | 12 | 8  | 111 | -10 | 0  |

## GIRONE / KREIS C

| Squadra                      | PT | G  | V  | N | P  | GF | GS | DR  | PE |
|------------------------------|----|----|----|---|----|----|----|-----|----|
| A.S.V. WIESEN                | 34 | 14 | 11 | 1 | 2  | 38 | 13 | 25  | 0  |
| S.S.V. MUEHLWALD ASV         | 29 | 14 | 9  | 2 | 3  | 41 | 16 | 25  | 0  |
| A.S.V. DIETENHEIM AUFHOFEN   | 29 | 14 | 9  | 2 | 3  | 38 | 17 | 21  | 0  |
| A.S.C. RASEN                 | 23 | 14 | 6  | 5 | 3  | 31 | 15 | 16  | 0  |
| A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P. | 23 | 14 | 6  | 5 | 3  | 29 | 29 | 0   | 0  |
| A.S.C. OLANG                 | 21 | 14 | 6  | 3 | 5  | 26 | 18 | 8   | 0  |
| A.S.V. PERCHA                | 18 | 14 | 4  | 6 | 4  | 19 | 26 | -7  | 0  |
| A.S.V. LATZFONS              | 18 | 14 | 5  | 3 | 6  | 24 | 36 | -12 | 0  |
| A.C.D. VAL BADIA             | 14 | 14 | 3  | 5 | 6  | 11 | 17 | -6  | 0  |
| A.S.V. UTTENHEIM             | 14 | 14 | 3  | 5 | 6  | 15 | 26 | -11 | 0  |
| U.S. VELTURNO FELDTHURNS     | 8  | 14 | 2  | 2 | 10 | 24 | 41 | -17 | 0  |
| A.S.D. PREDOI                | 1  | 14 | 0  | 1 | 13 | 10 | 52 | -42 | 0  |

## CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 5 Giornata - R |                       |       |
|---------------------------|-----------------------|-------|
| BRESSANONE                | - NAPOLI CLUB BOLZANO | 7 - 0 |

| Squadra                         | PT | G  | V | N | P  | GF | GS | DR  | PE |
|---------------------------------|----|----|---|---|----|----|----|-----|----|
| A.S.V. GARGAZON GARGAZZONE      | 29 | 12 | 9 | 2 | 1  | 82 | 43 | 39  | 0  |
| A.S.D. REAL BUBI MERANO C5      | 21 | 12 | 7 | 0 | 5  | 57 | 48 | 9   | 0  |
| A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB | 21 | 12 | 7 | 1 | 4  | 51 | 47 | 4   | 1  |
| A.S.C. NEUGRIES                 | 17 | 12 | 5 | 2 | 5  | 60 | 59 | 1   | 0  |
| G.S.D. FEBBRE GIALLA            | 16 | 12 | 5 | 1 | 6  | 48 | 48 | 0   | 0  |
| U.S.D. BRESSANONE               | 14 | 12 | 4 | 2 | 6  | 40 | 44 | -4  | 0  |
| NAPOLI CLUB BOLZANO             | 2  | 12 | 1 | 0 | 11 | 36 | 85 | -49 | 1  |

La Società **A.S.V. GARGAZON GARGAZZONE** è ammessa al Campionato di Calcio a 5 Serie C1.

Der Verein **A.S.V. GARGAZON GARGAZZONE** steigt in die Kleinfeldmeisterschaft Serie C1 auf.

## JUNIORES / JUNIOREN ELITE

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 2 Giornata - R |             |       |
|---------------------------|-------------|-------|
| LANA ASV                  | - ST. PAULS | 1 - 3 |

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 3 Giornata - A |            |       |
|---------------------------|------------|-------|
| VIRTUS BOLZANO            | - NEUSTIFT | 3 - 0 |

| Squadra               | PT | G  | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|-----------------------|----|----|---|---|---|----|----|-----|----|
| A.S.D. VIRTUS BOLZANO | 24 | 10 | 7 | 3 | 0 | 25 | 7  | 18  | 0  |
| S.S.V. NATURNS ASV    | 23 | 10 | 7 | 2 | 1 | 30 | 10 | 20  | 0  |
| A.F.C. ST. PAULS      | 19 | 10 | 6 | 1 | 3 | 31 | 15 | 16  | 0  |
| S.S.V. BRIKEN ASV     | 17 | 10 | 4 | 5 | 1 | 21 | 15 | 6   | 0  |
| A.S.V. BOZNER FC      | 14 | 10 | 4 | 2 | 4 | 23 | 22 | 1   | 0  |
| A.S.V. NEUSTIFT       | 7  | 10 | 2 | 1 | 7 | 9  | 40 | -31 | 0  |
| S.S.V. TAUFERS        | 5  | 10 | 1 | 2 | 7 | 16 | 31 | -15 | 0  |
| S.V. LANA ASV         | 2  | 10 | 0 | 2 | 8 | 8  | 23 | -15 | 0  |

## JUNIORES / JUNIOREN PROV.

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 3 Giornata - A |                        |       | GIRONE B - 3 Giornata - A |                      |       |
|---------------------------|------------------------|-------|---------------------------|----------------------|-------|
| (1) KALTERN FUSSBALL      | - RIFFIAN KUENS        | 9 - 2 | KLAUSEN                   | - OLTRISARCO JUVE    | 1 - 0 |
| LAUGEN                    | - MALS                 | 4 - 3 | LAIVES BRONZOLO           | - RITTEN SPORT       | 1 - 0 |
| (2) NEUGRIES              | - TERLAN               | 0 - 3 | MILLAND                   | - 3 ZINNEN           | 7 - 0 |
| (3) SCHLANDERS RAIFF.     | - SCHLUDERNS           | 2 - 0 | NATZ                      | - VORAN LEIFERS      | 2 - 0 |
| (2) TRAMIN FUSSBALL       | - LATSCH RAIFFEISEN    | 4 - 1 | ST. LORENZEN              | - KIENS              | 4 - 1 |
| (1) WEINSTRASSE SUED      | - ST. MARTIN MOOS I.P. | -     | (1) STEGEN                | - AUSWAHL RIDNAUNTAU | 5 - 3 |

(1) - disputata il 25/03/2026

(2) - disputata il 28/03/2026

(3) - disputata il 30/03/2026

(1) - disputata il 30/03/2026

### GIRONE / KREIS A

| Squadra                      | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| A.F.C. TERLAN                | 9  | 3 | 3 | 0 | 0 | 11 | 2  | 9   | 0  |
| A.S.V. MALS                  | 6  | 3 | 2 | 0 | 1 | 14 | 6  | 8   | 0  |
| A.S.V. KSV KALTERN FUSSBALL  | 6  | 3 | 2 | 0 | 1 | 11 | 4  | 7   | 0  |
| A.S.V. TRAMIN FUSSBALL       | 6  | 3 | 2 | 0 | 1 | 8  | 5  | 3   | 0  |
| A.S.V. SCHLUDERNS            | 6  | 3 | 2 | 0 | 1 | 3  | 2  | 1   | 0  |
| A.S.C. LAUGEN                | 6  | 3 | 2 | 0 | 1 | 9  | 10 | -1  | 0  |
| A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.  | 3  | 2 | 1 | 0 | 1 | 10 | 5  | 5   | 0  |
| A.S.C. NEUGRIES              | 3  | 3 | 1 | 0 | 2 | 6  | 7  | -1  | 0  |
| A.S.V. RIFFIAN KUENS         | 3  | 3 | 1 | 0 | 2 | 7  | 14 | -7  | 0  |
| A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN | 3  | 3 | 1 | 0 | 2 | 2  | 14 | -12 | 0  |
| S.S.V. WEINSTRASSE SUED      | 0  | 2 | 0 | 0 | 2 | 4  | 9  | -5  | 0  |
| A.S.V. LATSCH RAIFFEISEN     | 0  | 3 | 0 | 0 | 3 | 6  | 13 | -7  | 0  |

## GIRONE / KREIS B

| Squadra                         | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|---------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| A.S.V. STEGEN                   | 9  | 3 | 3 | 0 | 0 | 13 | 6  | 7   | 0  |
| D.S.V. MILLAND                  | 7  | 3 | 2 | 1 | 0 | 11 | 3  | 8   | 0  |
| A.S.D. LAIVES BRONZOLO          | 7  | 3 | 2 | 1 | 0 | 7  | 3  | 4   | 0  |
| A.S.D. ST. LORENZEN             | 6  | 3 | 2 | 0 | 1 | 9  | 4  | 5   | 0  |
| A.S.V. NATZ                     | 6  | 3 | 2 | 0 | 1 | 7  | 9  | -2  | 0  |
| A.S.V. AUSWAHL RIDNAUNTAL       | 4  | 3 | 1 | 1 | 1 | 10 | 6  | 4   | 0  |
| A.S.V. KLAUSEN                  | 4  | 3 | 1 | 1 | 1 | 3  | 9  | -6  | 0  |
| A.S.V. KIENS                    | 3  | 3 | 1 | 0 | 2 | 11 | 9  | 2   | 0  |
| SSV.D. VORAN LEIFERS            | 3  | 3 | 1 | 0 | 2 | 10 | 11 | -1  | 0  |
| A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB | 3  | 3 | 1 | 0 | 2 | 5  | 8  | -3  | 0  |
| A.S.V. RITTEN SPORT             | 0  | 3 | 0 | 0 | 3 | 3  | 10 | -7  | 0  |
| A.F.C. 3 ZINNEN                 | 0  | 3 | 0 | 0 | 3 | 3  | 14 | -11 | 0  |

## ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 5 Giornata - A |            |       | GIRONE B - 5 Giornata - A |             |     |
|---------------------------|------------|-------|---------------------------|-------------|-----|
| OLTRISARCO JUVE           | - LANA ASV | 3 - 2 | (1) CAMPO TRENŠ           | - BOZNER FC | - W |

(1) - disputata il 01/04/2026

| GIRONE C - 5 Giornata - A |                     |       |
|---------------------------|---------------------|-------|
| LAAS RAIFFEISEN           | - ALGUND RAIFFEISEN | 7 - 3 |

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 6 Giornata - A |                    |       | GIRONE B - 6 Giornata - A |                  |       |
|---------------------------|--------------------|-------|---------------------------|------------------|-------|
| (1) LANA ASV              | - WEINSTRASSE SUED | 2 - 6 | (1) BOZNER FC             | - HASLACHER S.V. | 3 - 1 |
| (2) OLIMPIA MERANO        | - NATURNS ASV      | 3 - 3 | MILLAND                   | - CAMPO TRENŠ    | 4 - 2 |
| (1) VORAN LEIFERS         | - TERLAN           | 0 - 3 | ST. LORENZEN              | - ST. GEORGEN    | 3 - 1 |

(1) - disputata il 29/03/2026

(1) - disputata il 29/03/2026

(2) - disputata il 27/03/2026

| GIRONE C - 6 Giornata - A |                        |       | GIRONE D - 6 Giornata - A |                       |       |
|---------------------------|------------------------|-------|---------------------------|-----------------------|-------|
| OLIMPIA MERANO B          | - MALS                 | 4 - 2 | AHRNTAL                   | - BOZNER FC B         | 3 - 0 |
| OLTRISARCO JUVE B         | - ALGUND RAIFFEISEN    | 2 - 1 | BRIXEN ASV B              | - TEIS TISO VILLNOESS | 0 - 3 |
| SALORNO SALURN            | - LAAS RAIFFEISEN      | 1 - 2 | NEUGRIES B                | - MAREO               | 3 - 3 |
| VIRTUS BOLZANO B          | - ST. MARTIN MOOS I.P. | 5 - 2 | VAHRN                     | - GHERDEINA           | 0 - 5 |

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 01/04/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE C - 1 Giornata - A |                   |       |
|---------------------------|-------------------|-------|
| MALS                      | - LAAS RAIFFEISEN | 1 - 4 |

## GIRONE / KREIS A

| Squadra                         | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|---------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| A.S.D. OLIMPIA MERANO           | 13 | 6 | 4 | 1 | 1 | 16 | 8  | 8   | 0  |
| S.S.V. NATURNS ASV              | 11 | 6 | 3 | 2 | 1 | 13 | 14 | -1  | 0  |
| A.F.C. TERLAN                   | 10 | 6 | 3 | 1 | 2 | 18 | 11 | 7   | 0  |
| A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB | 10 | 5 | 3 | 1 | 1 | 14 | 7  | 7   | 0  |
| A.F.C. ST. PAULS                | 7  | 5 | 2 | 1 | 2 | 14 | 10 | 4   | 0  |
| S.S.V. WEINSTRASSE SUED         | 7  | 6 | 2 | 1 | 3 | 12 | 13 | -1  | 0  |
| SSV.D. VORAN LEIFERS            | 6  | 6 | 2 | 0 | 4 | 11 | 18 | -7  | 0  |
| S.V. LANA ASV                   | 1  | 6 | 0 | 1 | 5 | 8  | 25 | -17 | 0  |

## GIRONE / KREIS B

| Squadra                        | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR | PE |
|--------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|----|----|
| A.S.C. ST. GEORGEN             | 13 | 6 | 4 | 1 | 1 | 20 | 7  | 13 | 0  |
| A.S.V. BOZNER FC               | 11 | 5 | 3 | 2 | 0 | 12 | 6  | 6  | 0  |
| A.S.D. ST. LORENZEN            | 9  | 6 | 3 | 0 | 3 | 15 | 14 | 1  | 0  |
| A.S.V. HASLACHER S.V.          | 7  | 6 | 2 | 1 | 3 | 13 | 17 | -4 | 0  |
| D.S.V. MILLAND                 | 6  | 6 | 1 | 3 | 2 | 10 | 13 | -3 | 0  |
| S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD | 6  | 5 | 2 | 0 | 3 | 10 | 14 | -4 | 0  |
| AC.SG SCILIAR SCHLERN          | 5  | 5 | 1 | 2 | 2 | 10 | 14 | -4 | 0  |
| F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL      | 3  | 5 | 0 | 3 | 2 | 11 | 16 | -5 | 0  |

## GIRONE / KREIS C

| Squadra                          | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|----------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| U.S.D. SALORNO SALURN RAIFFEISEN | 13 | 6 | 4 | 1 | 1 | 16 | 5  | 11  | 0  |
| sq.B OLIMPIA MERANO SQ.B         | 11 | 6 | 3 | 2 | 1 | 21 | 13 | 8   | 0  |
| A.S.C. LAAS RAIFFEISEN           | 11 | 6 | 3 | 2 | 1 | 16 | 9  | 7   | 0  |
| sq.B OLTRISARCO JUVENTUS CSQ.B   | 11 | 6 | 3 | 2 | 1 | 11 | 9  | 2   | 0  |
| sq.B VIRTUS BOLZANO SQ.B         | 9  | 6 | 2 | 3 | 1 | 13 | 9  | 4   | 0  |
| A.S.V. MALS                      | 7  | 6 | 2 | 1 | 3 | 16 | 19 | -3  | 0  |
| A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.      | 4  | 6 | 1 | 1 | 4 | 9  | 21 | -12 | 0  |
| A.S.C. ALGUND RAIFFEISEN         | 0  | 6 | 0 | 0 | 6 | 13 | 30 | -17 | 0  |

## GIRONE / KREIS D

| Squadra                   | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|---------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| TEIS TISO VILLNOESS FUNES | 16 | 6 | 5 | 1 | 0 | 28 | 9  | 19  | 0  |
| S.S.V. AHRNTAL            | 13 | 5 | 4 | 1 | 0 | 20 | 8  | 12  | 0  |
| F.C. GHERDEINA            | 12 | 6 | 4 | 0 | 2 | 23 | 12 | 11  | 0  |
| sq.B BOZNER FC SQ.B       | 9  | 6 | 3 | 0 | 3 | 26 | 12 | 14  | 0  |
| sq.B BRIXEN ASV SQ.B      | 7  | 6 | 2 | 1 | 3 | 15 | 13 | 2   | 0  |
| sq.B NEUGRIES SQ.B        | 5  | 5 | 1 | 2 | 2 | 13 | 17 | -4  | 0  |
| A.S.D. MAREO              | 2  | 6 | 0 | 2 | 4 | 8  | 38 | -30 | 0  |
| A.S.V. VAHRN              | 1  | 6 | 0 | 1 | 5 | 10 | 34 | -24 | 0  |

## GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 4 Giornata - A |                  |       |
|---------------------------|------------------|-------|
| MALS                      | - VIRTUS BOLZANO | 0 - 3 |

| Squadra                         | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|---------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| A.S.V. BOZNER FC                | 22 | 8 | 7 | 1 | 0 | 31 | 4  | 27  | 0  |
| A.S.D. VIRTUS BOLZANO           | 22 | 8 | 7 | 1 | 0 | 27 | 5  | 22  | 0  |
| SSV.D. VORAN LEIFERS            | 12 | 8 | 4 | 0 | 4 | 13 | 18 | -5  | 0  |
| A.S.V. PLAUS                    | 10 | 8 | 3 | 1 | 4 | 17 | 14 | 3   | 0  |
| A.S.V. MALS                     | 10 | 8 | 3 | 1 | 4 | 15 | 18 | -3  | 0  |
| F.C. GHERDEINA                  | 6  | 8 | 1 | 3 | 4 | 14 | 28 | -14 | 0  |
| A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB | 6  | 8 | 2 | 0 | 6 | 6  | 24 | -18 | 0  |
| A.S.V. VAHRN                    | 4  | 8 | 1 | 1 | 6 | 9  | 21 | -12 | 0  |

## GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE D - 4 Giornata - A |                 |       |
|---------------------------|-----------------|-------|
| LAGHETTI RAIFFEISEN       | - NEUMARKT EGNA | 3 - 0 |

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 29/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 6 Giornata - A |                   |       |
|---------------------------|-------------------|-------|
| NALS                      | - NEUGRIES        | 1 - 2 |
| OBERMAIS                  | - LAIVES BRONZOLO | 4 - 1 |
| OLIMPIA MERANO            | - TSCHERMS        | 3 - 1 |
| (1) PASSEIER              | - LANA ASV        | 3 - 1 |

(1) - disputata il 27/03/2026

| GIRONE B - 6 Giornata - A |                   |       |
|---------------------------|-------------------|-------|
| BRIXEN ASV                | - RITTEN SPORT    | 0 - 1 |
| VAL BADIA                 | - SCILIAR SCHLERN | 1 - 1 |

| GIRONE C - 6 Giornata - A |                    |       |
|---------------------------|--------------------|-------|
| (1) FUSSB. UBERETSCH      | - VIRTUS BOLZANO B | 0 - 4 |
| (1) SCHLANDERS RAIFF.     | - KALTERN FUSSBALL | 2 - 1 |
| (1) ST. PAULS             | - OLIMPIA MERANO B | 3 - 4 |
| (1) TIROL FC              | - BOZNER FC B      | 3 - 1 |

(1) - disputata il 28/03/2026

| GIRONE D - 6 Giornata - A |                    |       |
|---------------------------|--------------------|-------|
| AUER ORA CALCIO           | - NEUMARKT EGNA    | 1 - 2 |
| LAGHETTI RAIFFEISEN       | - VELTURNO FELDTH. | 3 - 3 |
| (1) NATZ                  | - ST. LORENZEN     | 3 - 4 |
| (2) STEINHAUS             | - HOCHPUSTERTAL    | - W   |

(1) - disputata il 25/03/2026

(2) - disputata il 28/03/2026

| GIRONE E - 6 Giornata - A |                      |       |
|---------------------------|----------------------|-------|
| (1) HASLACHER S.V.        | - MARGREID           | 1 - 2 |
| (1) NALS B                | - KASTELBELL TSCHARS | 6 - 1 |
| NEUGRIES B                | - OBERLAND ASV       | 1 - 5 |
| (1) SINIGO ASD            | - LANA ASV B         | 0 - 3 |

(1) - disputata il 28/03/2026

| GIRONE F - 6 Giornata - A |                     |        |
|---------------------------|---------------------|--------|
| MILLAND B                 | - VORAN LEIFERS B   | 0 - 5  |
| (1) NAPOLI CLUB BZ C      | - COLLE CASIES      | 4 - 2  |
| REAL BOLZANO              | - OLTRISARCO JUVE B | 0 - 12 |
| STEGEN                    | - NAPOLI CLUB BZ B  | 3 - 0  |

(1) - disputata il 28/03/2026

### GIRONE / KREIS A

| Squadra                | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| A.F.C. OBERMAIS        | 16 | 6 | 5 | 1 | 0 | 17 | 2  | 15  | 0  |
| A.S.C. NEUGRIES        | 13 | 6 | 4 | 1 | 1 | 16 | 9  | 7   | 0  |
| S.V. LANA ASV          | 12 | 6 | 4 | 0 | 2 | 18 | 11 | 7   | 0  |
| A.S.D. LAIVES BRONZOLO | 9  | 6 | 3 | 0 | 3 | 10 | 11 | -1  | 0  |
| A.S.C. PASSEIER        | 8  | 6 | 2 | 2 | 2 | 9  | 7  | 2   | 0  |
| A.S.D. OLIMPIA MERANO  | 7  | 6 | 2 | 1 | 3 | 5  | 6  | -1  | 0  |
| F.C. NALS              | 4  | 6 | 1 | 1 | 4 | 5  | 15 | -10 | 0  |
| A.S.V. TSCHERMS        | 0  | 6 | 0 | 0 | 6 | 2  | 21 | -19 | 0  |

**GIRONE / KREIS B**

| Squadra               | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|-----------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| A.S.V. LATZFONS       | 12 | 5 | 4 | 0 | 1 | 20 | 8  | 12  | 0  |
| S.S.V. BRUNECK ASV    | 12 | 4 | 4 | 0 | 0 | 13 | 3  | 10  | 0  |
| A.C.D. VAL BADIA      | 10 | 5 | 3 | 1 | 1 | 10 | 13 | -3  | 0  |
| NAPOLI CLUB BOLZANO   | 9  | 5 | 3 | 0 | 2 | 18 | 14 | 4   | 0  |
| D.S.V. MILLAND        | 6  | 5 | 2 | 0 | 3 | 16 | 8  | 8   | 0  |
| S.S.V. BRIKEN ASV     | 6  | 6 | 2 | 0 | 4 | 11 | 13 | -2  | 0  |
| A.S.V. RITTEN SPORT   | 6  | 6 | 2 | 0 | 4 | 13 | 18 | -5  | 0  |
| AC.SG SCILIAR SCHLERN | 1  | 6 | 0 | 1 | 5 | 10 | 34 | -24 | 0  |

**GIRONE / KREIS C**

| Squadra                      | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| sq.B VIRTUS BOLZANO SQ.B     | 18 | 6 | 6 | 0 | 0 | 31 | 3  | 28  | 0  |
| sq.B OLIMPIA MERANO SQ.B     | 12 | 6 | 4 | 0 | 2 | 25 | 15 | 10  | 0  |
| A.S.C. SCHLANDERS RAIFFEISEN | 10 | 6 | 3 | 1 | 2 | 13 | 11 | 2   | 0  |
| sq.B BOZNER FC SQ.B          | 9  | 6 | 3 | 0 | 3 | 14 | 10 | 4   | 0  |
| A.S.V. TIROL FC              | 8  | 6 | 2 | 2 | 2 | 14 | 14 | 0   | 0  |
| A.S.V. FUSSBALL UEBERETSCH   | 7  | 6 | 2 | 1 | 3 | 10 | 13 | -3  | 0  |
| A.F.C. ST. PAULS             | 4  | 6 | 1 | 1 | 4 | 16 | 21 | -5  | 0  |
| A.S.V. KSV KALTERN FUSSBALL  | 1  | 6 | 0 | 1 | 5 | 9  | 45 | -36 | 0  |

**GIRONE / KREIS D**

| Squadra                      | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| S.A.V. STEINHAUS             | 12 | 5 | 4 | 0 | 1 | 25 | 12 | 13  | 0  |
| U.S. VELTURNO FELDTHURNS     | 11 | 6 | 3 | 2 | 1 | 18 | 13 | 5   | 0  |
| A.S.V. NATZ                  | 10 | 6 | 3 | 1 | 2 | 16 | 15 | 1   | 0  |
| F.C. NEUMARKT EGNA           | 9  | 6 | 3 | 0 | 3 | 14 | 13 | 1   | 0  |
| A.S.D. ST. LORENZEN          | 9  | 6 | 3 | 0 | 3 | 13 | 14 | -1  | 0  |
| U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN   | 7  | 6 | 2 | 1 | 3 | 14 | 15 | -1  | 0  |
| A.S.C. AUER ORA CALCIO       | 6  | 6 | 2 | 0 | 4 | 8  | 16 | -8  | 0  |
| A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P. | 3  | 5 | 1 | 0 | 4 | 5  | 15 | -10 | 0  |

**GIRONE / KREIS E**

| Squadra                          | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|----------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| sq.B NALS sq.B                   | 16 | 6 | 5 | 1 | 0 | 18 | 2  | 16  | 0  |
| sq.B LANA ASV SQ.B               | 15 | 5 | 5 | 0 | 0 | 25 | 6  | 19  | 0  |
| A.S.V. MARGREID                  | 12 | 6 | 4 | 0 | 2 | 19 | 10 | 9   | 0  |
| F.C. OBERLAND ASV                | 7  | 6 | 2 | 1 | 3 | 11 | 18 | -7  | 0  |
| A.S.V. KASTELBELL TSCHARS RAIFF. | 7  | 6 | 2 | 1 | 3 | 8  | 16 | -8  | 0  |
| A.S.V. HASLACHER S.V.            | 6  | 6 | 2 | 0 | 4 | 11 | 13 | -2  | 0  |
| sq.B NEUGRIES SQ.B               | 4  | 5 | 1 | 1 | 3 | 8  | 12 | -4  | 0  |
| U.S.D. SINIGO ASD                | 0  | 6 | 0 | 0 | 6 | 1  | 24 | -23 | 0  |

**GIRONE / KREIS F**

| Squadra                         | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|---------------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| sq.B OLTRISARCO JUVENTUS CSQ.B  | 18 | 6 | 6 | 0 | 0 | 32 | 1  | 31  | 0  |
| sq.C NAPOLI CLUB BOLZANO SQ.C   | 13 | 6 | 4 | 1 | 1 | 21 | 10 | 11  | 0  |
| sq.B VORAN LEIFERS SQ.B         | 12 | 6 | 4 | 0 | 2 | 33 | 12 | 21  | 0  |
| S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES | 12 | 6 | 4 | 0 | 2 | 25 | 9  | 16  | 0  |
| A.S.V. STEGEN                   | 10 | 6 | 3 | 1 | 2 | 24 | 8  | 16  | 0  |
| sq.B MILLAND SQ.B               | 3  | 6 | 1 | 0 | 5 | 25 | 24 | 1   | 0  |
| sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO SQ.B   | 3  | 6 | 1 | 0 | 5 | 10 | 24 | -14 | 0  |
| A.S.D. REAL BOLZANO             | 0  | 6 | 0 | 0 | 6 | 1  | 83 | -82 | 0  |

## FEMMINILE UNDER 15 DAMEN

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 7 Giornata - A |                   |       |
|---------------------------|-------------------|-------|
| AFC STERZING              | - BARBIAN         | 0 - 2 |
| ISERA                     | - AUER ORA CALCIO | 0 - 1 |
| (1) MILLAND               | - OBERMAIS        | 6 - 0 |
| (1) TRENTO ACADEMY        | - FFC PUSTERTAL   | 2 - 2 |

| GIRONE B - 7 Giornata - A |                    |       |
|---------------------------|--------------------|-------|
| ANAUNE VAL DI NON         | - MILLAND B        | 3 - 2 |
| GARGAZON                  | - TRENTO ACADEMY B | 1 - 7 |
| RED LIONS TARSCH          | - NEUGRIES         | 4 - 5 |

(1) - disputata il 29/03/2026

### GIRONE / KREIS A

| Squadra                | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| D.S.V. MILLAND         | 19 | 7 | 6 | 1 | 0 | 31 | 3  | 28  | 0  |
| A.S.C. AUER ORA CALCIO | 14 | 7 | 4 | 2 | 1 | 8  | 6  | 2   | 0  |
| TRENTO ACADEMY         | 13 | 7 | 4 | 1 | 2 | 28 | 9  | 19  | 0  |
| A.S.V. FFC PUSTERTAL   | 13 | 7 | 3 | 4 | 0 | 13 | 5  | 8   | 0  |
| A.F.C. OBERMAIS        | 7  | 7 | 2 | 1 | 4 | 7  | 14 | -7  | 0  |
| U.S. ISERA             | 6  | 7 | 2 | 0 | 5 | 8  | 14 | -6  | 0  |
| A.S.C. BARBIAN         | 6  | 7 | 2 | 0 | 5 | 10 | 24 | -14 | 0  |
| A.S.D. AFC STERZING    | 1  | 7 | 0 | 1 | 6 | 1  | 31 | -30 | 0  |

### GIRONE / KREIS B

| Squadra                    | PT | G | V | N | P | GF | GS | DR  | PE |
|----------------------------|----|---|---|---|---|----|----|-----|----|
| sq.B TRENTO ACADEMY SQ.B   | 15 | 6 | 5 | 0 | 1 | 33 | 10 | 23  | 0  |
| S.S.V. BRIKEN ASV          | 10 | 6 | 3 | 1 | 2 | 20 | 14 | 6   | 0  |
| A.S.D. ANAUNE VAL DI NON   | 10 | 6 | 3 | 1 | 2 | 10 | 9  | 1   | 0  |
| sq.B MILLAND SQ.B          | 8  | 6 | 3 | 0 | 3 | 19 | 13 | 6   | 1  |
| A.S.C. NEUGRIES            | 6  | 6 | 2 | 0 | 4 | 9  | 16 | -7  | 0  |
| A.S.V. GARGAZON GARGAZZONE | 5  | 6 | 2 | 0 | 4 | 9  | 17 | -8  | 1  |
| ADFC RED LIONS TARSCH      | 3  | 6 | 1 | 0 | 5 | 11 | 38 | -27 | 0  |

## ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE C - 2 Giornata - A |                  |       |
|---------------------------|------------------|-------|
| OLTRISARCO JUVE B         | - SALORNO SALURN | 4 - 2 |

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 3 Giornata - A |            |       |
|---------------------------|------------|-------|
| VIRTUS BOLZANO            | - OBERMAIS | 4 - 3 |

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 4 Giornata - A |                  |       |
|---------------------------|------------------|-------|
| BOZNER FC                 | - OBERMAIS       | 4 - 1 |
| OLIMPIA MERANO            | - VAL BADIA      | 1 - 3 |
| SUEDTIROL FC              | - VIRTUS BOLZANO | - R   |

| GIRONE B - 4 Giornata - A |                   |       |
|---------------------------|-------------------|-------|
| (1) BRUNECK ASV           | - NATURNS ASV     | 3 - 2 |
| LANA ASV                  | - OLTRISARCO JUVE | 3 - 2 |
| OLIMPIA MERANO B          | - BOZNER FC B     | 1 - 4 |

(1) - disputata il 29/03/2026

| GIRONE C - 4 Giornata - A |                     |       |
|---------------------------|---------------------|-------|
| (1) SALORNO SALURN        | - LAIVES BRONZOLO   | - R   |
| TERLAN                    | - OLTRISARCO JUVE B | - R   |
| (1) ULTEN                 | - NEUGRIES          | 4 - 2 |

(1) - disputata il 27/03/2026

## ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 4 Giornata - A     |                    |       |   | GIRONE B - 4 Giornata - A     |             |       |  |
|-------------------------------|--------------------|-------|---|-------------------------------|-------------|-------|--|
| BOZNER FC                     | - LAUGEN           | 4 - 0 |   | (1) LAAS RAFFEISEN            | - LANA ASV  | 2 - 3 |  |
| (1) OBERMAIS                  | - OLIMPIA MERANO   | -     | R | OLTRISARCO JUVE               | - MILLAND   | 4 - 1 |  |
| VIRTUS BOLZANO                | - SUEDTIROL FC     | -     | R | VIRTUS BOLZANO B              | - REISCHACH | 2 - 3 |  |
| (1) - disputata il 27/03/2026 |                    |       |   | (1) - disputata il 29/03/2026 |             |       |  |
| GIRONE C - 4 Giornata - A     |                    |       |   |                               |             |       |  |
| KASTELBELL TSCHARS            | - REAL BOLZANO     | 3 - 2 |   |                               |             |       |  |
| NAPOLI CLUB BOLZANO           | - BOZNER FC B      | 4 - 0 |   |                               |             |       |  |
| SINIGO ASD                    | - OLIMPIA MERANO B | 3 - 4 |   |                               |             |       |  |

## PULCINI / D-JUGEND 7 x 7

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE C - 3 Giornata - A |                    |       |  |
|---------------------------|--------------------|-------|--|
| FUTSAL ATESINA            | - OLIMPIA MERANO C | 4 - 0 |  |
| (1) FUTSAL ATESINA B      | - ST. PAULS        | 2 - 2 |  |

(1) - disputata il 22/03/2026

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE A - 4 Giornata - A |                    |       |  | GIRONE B - 4 Giornata - A     |                     |       |  |
|---------------------------|--------------------|-------|--|-------------------------------|---------------------|-------|--|
| NEUGRIES                  | - OBERMAIS         | 3 - 3 |  | (1) POL. PINETA               | - SUDTIROL SRL      | 4 - 0 |  |
| RITTEN SPORT              | - OLTRISARCO JUVE  | 3 - 3 |  | TRAMIN FUSSBALL               | - OLTRISARCO JUVE B | 1 - 4 |  |
| VORAN LEIFERS             | - SALORNO SALURN   | 0 - 4 |  | (1) - disputata il 27/03/2026 |                     |       |  |
| GIRONE C - 4 Giornata - A |                    |       |  |                               |                     |       |  |
| (1) FUTSAL ATESINA        | - OLIMPIA MERANO   | 2 - 2 |  |                               |                     |       |  |
| OLIMPIA MERANO C          | - FUTSAL ATESINA B | 1 - 3 |  |                               |                     |       |  |
| (1) ST. PAULS             | - SINIGO ASD       | 2 - 4 |  |                               |                     |       |  |

(1) - disputata il 29/03/2026

## COPPA PROVINCIA FORST CUP LANDESPOKAL

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/03/2026

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

| GIRONE Q1 - 1 Giornata - A |               |   |   | GIRONE Q2 - 1 Giornata - A |         |       |  |
|----------------------------|---------------|---|---|----------------------------|---------|-------|--|
| MUEHLWALD ASV              | - FC GRIES    | - | M | <u>GIRLAN</u>              | - PLOSE | 4 - 2 |  |
| GIRONE Q3 - 1 Giornata - A |               |   |   |                            |         |       |  |
| STEINEGG                   | - MOELTEN ASV | - | M |                            |         |       |  |

La Società sottolineata si è qualificata per il prossimo turno. Der unterstrichene Verein hat sich für die nächste Runde qualifiziert.

## **Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters**

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:  
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

### **1<sup>^</sup> CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026**

##### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

##### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

LECHL MARVIN (LUSON-LUSEN)

##### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

|                                            |                                        |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| PUERGSTALLER SAMUEL (KSV KALTERN FUSSBALL) | CAPALDO GIOVANNI (LAGHETTI RAIFFEISEN) |
| CORELLI RAFFAELE (LAGHETTI RAIFFEISEN)     | ILMER MARCEL (PASSEIER)                |
| GOEGELE JULIAN (PLAUS)                     | RUNGG FELIX (PLAUS)                    |

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 29/03/2026**

##### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

##### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

##### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 120,00 SCHLUDERNS

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro. Recidivo C.U. nr. 26.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter. Rückfällig Nr. O.R. Nr. 26.

Euro 100,00 SCHLUDERNS

Perchè i propri sostenitori, durante la gara, hanno acceso nr 2 fumogeni.

Weil eigene Anhänger während des Spiels Nr. 2 Rauchkerzen gezündet hatten.

## **A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN MASSEURE**

### **INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 23/04/2026**

STOCKER MARKUS (SCHLUDERNS)

Per la condotta irrispettosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

## **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

DENGG RAINER (SCHLUDERNS)

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

MARGONI ALESSIO (SCILIAR SCHLERN)

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

|               |                   |               |                      |
|---------------|-------------------|---------------|----------------------|
| EUTHUM PETER  | (AUER ORA CALCIO) | GRAUS PATRICK | (AUSWAHL RIDNAUNTAL) |
| PLATZER JONAS | (SCHLUDERNS)      | WEGER SIMON   | (STEINHAUS)          |

# **2<sup>A</sup> CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

## **GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

PLASINGER IVAN (MONTAN)

Per la condotta irrispettosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

|                   |           |                   |            |
|-------------------|-----------|-------------------|------------|
| KELDERER MATTHIAS | (BARBIAN) | WEITHALER JEREMIA | (GOLDRAIN) |
| ZOESCHG MARCEL    | (ULTEN)   |                   |            |

## A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

|                 |                     |                   |                         |
|-----------------|---------------------|-------------------|-------------------------|
| TARNELLER KEVIN | (GOLDRAIN)          | REICHEGGER LORENZ | (REISCHACH)             |
| MAIR MATTHIAS   | (SARN TAL FUSSBALL) | ALBER THOMAS      | (SCHLANDERS RAIFFEISEN) |

### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

|                        |           |                |                             |
|------------------------|-----------|----------------|-----------------------------|
| SCHOENTHALER CHRISTIAN | (ALBEINS) | PFATTNER LUKAS | (KASTELBELL TSCHARS RAIFF.) |
| PRADI RENE             | (PLOSE)   | CASSIUS IVAN   | (RAAS)                      |

## GARE DEL / SPIELE VOM 29/03/2026

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS

### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

|                |            |
|----------------|------------|
| SCHWARZ DANIEL | (STEINEGG) |
|----------------|------------|

## A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

|              |                         |              |            |
|--------------|-------------------------|--------------|------------|
| EBNER NIKLAS | (ALDEIN PETERSBERG ASV) | ADAMO DANIEL | (NEUGRIES) |
| SINI DAVIDE  | (NEUGRIES)              |              |            |

### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

|             |                         |                |            |
|-------------|-------------------------|----------------|------------|
| TOLL SAMUEL | (ALDEIN PETERSBERG ASV) | LAZZERI DAVIDE | (NEUGRIES) |
|-------------|-------------------------|----------------|------------|

## 3<sup>A</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

## GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS

### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

|              |                       |                      |              |
|--------------|-----------------------|----------------------|--------------|
| GALLO FABIO  | (NAPOLI CLUB BOLZANO) | BREITENBERGER DANIEL | (ST.PANKRAZ) |
| FRICK DAMIAN | (WIESEN)              |                      |              |

## A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

|                 |                      |             |          |
|-----------------|----------------------|-------------|----------|
| BRUNNER MIRCO   | (EGGENTAL)           | MAYR MANUEL | (PERCHA) |
| GRITSCH MICHAEL | (PRATO ALLO STELVIO) |             |          |

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

|                       |                             |                    |                             |
|-----------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------------------|
| OBERARZBACHER NIKLAS  | (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)     | BARBON ANDREA      | (LAIVES BRONZOLO)           |
| AUSSERHOFER ALEXANDER | (MUEHLWALD ASV)             | KARYM AHMED        | (NAPOLI CLUB BOLZANO)       |
| KEIM JOHANNES         | (RASEN)                     | PRAMSTRALLER FELIX | (TEIS TISO VILLNOESS FUNES) |
| PUNER TOBIAS          | (TEIS TISO VILLNOESS FUNES) | CLARA SIMON        | (VAL BADIA)                 |

## **GARE DEL / SPIELE VOM 29/03/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER DIECI GARE EFFETTIVE / SPERRE ZEHN SPIELE**

OBERHOFER ALEX (EYRS)

10 giornate di squalifica ex art. 28, comma 2 C.G.S. per aver rivolto un'offesa discriminatoria nei confronti di un avversario.

10 Spiele Sperre gemäss Art. 28 Abs. 2 SpGK wegen einer diskriminierenden Beleidigung gegenüber einem gegnerischen Fussballspieler.

#### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

JATTA EBRIMA (GIRLAN)

Per condotta violenta ex art 38 C.G.S. attenuata ai sensi dell'art. 13, comma 1 lettera a) C.G.S. per aver agito in reazione immediata a comportamento ingiusto altrui.

Wegen gewalttätigen Verhaltens gemäss Art. 38 SpGK gemildert gemäss Art. 13 Abs. 1 lit. a) SpGK, da er unmittelbar auf ein unrechtmässiges Verhalten reagiert hat.

### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

AUER DAVID (GIRLAN)

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

THEINER LEO (MALS)

## **CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

# JUNIORES / JUNIOREN ELITE

## GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2026

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

#### AMMENDA / GELDBUßE

Euro 75,00 LANA ASV

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

## GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

#### AMMENDA / GELDBUßE

Euro 75,00 VIRTUS BOLZANO

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

# JUNIORES / JUNIOREN PROV.

## GARE DEL / SPIELE VOM 25/03/2026

### DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 25/ 3/2026 WEINSTRASSE SUED - ST. MARTIN MOOS I.P.

Visto il rapporto dell'arbitro dal quale si evince che la gara è stata sospesa definitivamente al 14 del 1. tempo per impraticabilità del terreno di gioco sul risultato di 0-1 a favore della squadra ST.MARTIN MOOS;

delibera

- che la gara venga rimessa in calendario da parte del Comitato Provinciale di Bolzano per la prosecuzione della stessa per i minuti non giocati;
- che la partita riprenda esattamente dalla situazione di gioco che era in corso al momento dell'interruzione, come da referto di gara, con un calcio d'angolo a favore della squadra ospite ST. MARTIN MOOS;

Questioni tecniche e disciplinari di gare sospese sono regolamentate dall'articolo 33 del Regolamento L.N.D..

Nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht, aus dem hervorgeht, dass das Spiel in der 14. Minute der 1. Halbzeit beim Spielstand von 0-1 endgültig wegen Unbespielbarkeit des Spielfeldes abgebrochen wurde,  
beschliesst

- dass dasselbe vom Autonomen Landeskomitee Bozen zwecks Weiterführung der restlichen Spielminuten neu angesetzt wird,
- dass das Spiel genau an jener Stelle, wo es laut Spielbericht unterbrochen wurde, wieder aufgenommen wird. Das Spiel muss mit einem Eckball zugunsten von ST.MARTIN MOOS aufgenommen werden.

Technische und disziplinarische Sachverhalte sind im Art. 33 des Regelwerks der N.A.L. festgeschrieben.

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

##### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 75,00 KSV KALTERN FUSSBALL

Mancanza di acqua calda nello spogliatoio dell'arbitro.

Weil in der Schiedsrichterkabine kein warmes Wasser verfügbar war.

### **GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2026**

#### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 27/ 3/2026 KLAUSEN - OLTRISARCO JUVENTUS CLUB

Rilevato che, nel corso e al termine della gara, venivano segnalati all'arbitro episodi di insulti a sfondo razziale da parte dei sostenitori non percepiti direttamente dal direttore di gara, il Giudice Sportivo territoriale dispone la trasmissione degli atti alla Procura Federale per gli accertamenti in ordine alla sussistenza e alla natura degli insulti; si riserva ogni decisione, anche con riferimento alla posizione del calciatore Osele Kevin, fermo restando quanto previsto dall'art. 137, comma 2, C.G.S..

Festgestellt, dass dem Schiedsrichter während und nach dem Spiel Vorfälle rassistischer Beleidigungen durch Anhänger gemeldet wurden, die vom Schiedsrichter nicht unmittelbar wahrgenommen wurden, verfügt der territoriale Sportrichter die Übermittlung der Akten an die Procura Federale zur Prüfung des Vorliegens und der Art der Beleidigungen; jede Entscheidung bleibt vorbehalten, auch in Bezug auf die Position des Spielers Osele Kevin unbeschadet der Bestimmungen von Art. Abs. 2 SpGk.

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

OSELE KEVIN (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

vedasi delibera - siehe Beschluss.

## **GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 75,00 TERLAN

Mancato utilizzo nelle sostituzioni dei previsti cartelli numerici.

Bei den Auswechslungen die vorgeschriebenen Nummernschilder nicht benutzt zu haben.

## **ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17**

## **GARE DEL / SPIELE VOM 26/03/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

DLAISSA ILYAS

(LANA ASV)

GJORGJI ARDJAN

(OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

MUSAJ KRENAR

(OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

REFATI ALEX

(ST. GEORGEN)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 01/04/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

THOENI NOAH (MALS)

## **GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

## **GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 27/03/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

MATTERA CHRISTIAN (LANA ASV)

Per la condotta irrispettosa nei confronti dell'ufficiale di gara valutata come circostanza attenuante la tenuità della condotta (art.36 e art. 13 comma 2 C.G.S.).

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, wobei die Geringfügigkeit des Verhaltens als mildernder Umstand berücksichtigt wird (Artt.36 und 13 Abs. 2 SpGK).

### **GARE DEL / SPIELE VOM 28/03/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

STEINWANDTER MICHAEL (COLLE CASIES PICHL GSIES)

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

GRAF PETER

(COLLE CASIES PICHL GSIES)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 29/03/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 75,00 AUER ORA CALCIO

Per spogliatoio arbitro sporco. Weil die Umkleidekabine des Schiedsrichters schmutzig war.

## **FEMMINILE UNDER 15 DAMEN**

## **GARE DEL / SPIELE VOM 29/03/2026**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

### **SQUALIFICA PER CINQUE GARE EFFETTIVE / SPERRE FÜNF SPIELE**

REDERLECHNER GERD

(FFC PUSTERTAL)

Per gravissima offesa nei confronti dell'arbitro, ai sensi degli artt. 36, comma 1, lettera a) e 14, comma 1, lettera n) C.G.S.

Wegen schwerwiegender Beleidigung gegenüber dem Schiedsrichter gemäss Art. 36 Abs. 1 Buchst. a) und 14 Abs. 1 Buchst. n) SpGK.

## **ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt**

## **GARE DEL / SPIELE VOM 22/03/2026**

### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 22/ 3/2026 LAIVES BRONZOLO - ULTEN

Vista la segnalazione della società Laives Bronzolo, si modifica il risultato finale della gara da 1-2 a 4-2 a favore della squadra LAIVES BRONZOLO.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins Laives Bronzolo, wird das Ergebnis von 1-2 auf 4-2 zugunsten von LAIVES BRONZOLO abgeändert.

# ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

# PULCINI / D-JUGEND 7 x 7

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

# COPPA PROVINCIA FORST CUP LANDESPOKAL

GARE DEL / SPIELE VOM 25/03/2026

## DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 25/ 3/2026 MUEHLWALD ASV - FC GRIES

Visto il rapporto dell'arbitro dal quale si evince che la gara è stata sospesa definitivamente al 14 del 1. tempo per impraticabilità del terreno di gioco sul risultato di 0-0;

delibera

- che la gara venga rimessa in calendario da parte del Comitato Provinciale di Bolzano per la prosecuzione della stessa per i minuti non giocati;
- che la partita riprenda esattamente dalla situazione di gioco che era in corso al momento dell'interruzione, come da referto di gara, con una rimessa dal fondo in favore del portiere della squadra MUEHLWALD;

Questioni tecniche e disciplinari di gare sospese sono regolamentate dall'articolo 33 del Regolamento L.N.D..

Nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht, aus dem hervorgeht, dass das Spiel in der 14. Minute der 1. Halbzeit beim Spielstand von 0-0 endgültig wegen Unbespielbarkeit des Spielfeldes abgebrochen wurde,

beschliesst

- dass dasselbe vom Autonomen Landeskomitee Bozen zwecks Weiterführung der restlichen Spielminuten neu angesetzt wird,
- dass das Spiel genau an jener Stelle, wo es laut Spielbericht unterbrochen wurde, wieder aufgenommen wird. Das Spiel muss mit einem Torabstoss zugunsten von MUEHWALD aufgenommen werden.

Technische und disziplinaere Sachverhalte sind im Art. 33 des Regelwerks der N.A.L. festgeschrieben.

gara del / Spiel vom 25/ 3/2026 STEINEGG - MOELTEN ASV

Visto il rapporto dell'arbitro dal quale si evince che la gara è stata sospesa definitivamente al 37 del 1. tempo per impraticabilità del terreno di gioco sul risultato di 2-0 a favore della squadra STEINEGG;

delibera

- che la gara venga rimessa in calendario da parte del Comitato Provinciale di Bolzano per la prosecuzione della stessa per i minuti non giocati;
- che la partita riprenda esattamente dalla situazione di gioco che era in corso al momento dell'interruzione, come da referto di gara, con una rimessa dal fondo in favore del portiere della squadra MOELTEN;

Questioni tecniche e disciplinari di gare sospese sono regolamentate dall'articolo 33 del Regolamento L.N.D..

Nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht, aus dem hervorgeht, dass das Spiel in der 37. Minute der 1. Halbzeit beim Spielstand von 2-0 endgültig wegen Unbespielbarkeit des Spielfeldes abgebrochen wurde,

beschliesst

- dass dasselbe vom Autonomen Landeskomitee Bozen zwecks Weiterführung der restlichen Spielminuten neu angesetzt wird,
- dass das Spiel genau an jener Stelle, wo es laut Spielbericht unterbrochen wurde, wieder aufgenommen wird. Das Spiel muss mit einem Eckball zugunsten von MOELTEN aufgenommen werden.

Technische und disziplinaere Sachverhalte sind im Art. 33 des Regelwerks der N.A.L. festgeschrieben.

## **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)**

LEITNER HANNES

(PLOSE)

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL  
COMITATO DI BOLZANO, 02/04/2026.**

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN  
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE  
BOZEN AM 02/04/2026.**

Il Presidente - Der Präsident  
**Klaus Schuster**